

Üzemeltetési útmutató



Címkenyomtató

SQUIX

MADE IN GERMANY

Termékcsalád	Típus	
	Balra igazított anyagvezetés	Középre igazított anyagvezetés
SQUIX	SQUIX 2	-
	SQUIX 2P	-
	SQUIX 4	SQUIX 4M
	SQUIX 4P	SQUIX 4MP
	SQUIX 4.3	SQUIX 4.3M
	SQUIX 4.3P	SQUIX 4.3MP
	-	SQUIX 4MT
	-	SQUIX 4.3MT
	SQUIX 6.3	-
	SQUIX 6.3P	-
	SQUIX 8.3	-
	SQUIX 8.3P	-

Kiadás: 2023. december – cikksz.: 9003021

Szerzői jog

A jelen dokumentum, valamint annak fordításai a cab Produkttechnik GmbH & Co KG tulajdonát képezik.

A dokumentum egészének vagy egyes részeinek az eredeti, rendeltetésszerű használatától eltérő céllal történő másolásához, feldolgozásához, sokszorosításához és terjesztéséhez a cab vállalat előzetes írásbeli engedélye szükséges.

Márkajelzések

A Windows a Microsoft Corporation bejegyzett áruvédjegye.

Szerkesztőség

Kérdéseivel vagy javaslataival kérjük, forduljon a cab Produkttechnik GmbH & Co KG vállalathoz annak németországi címén.

Naprakésztség

A készülékek folyamatos továbbfejlesztése miatt eltérések lehetnek a jelen dokumentáció és a készülék között.

A naprakész kiadás a www.cab.de weboldalról tölthető le.

Szerződési feltételek

A szállítás és a szolgáltatások nyújtása a cab vállalat általános értékesítési feltételei alapján történik.

Németország
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Szingapúr
cab Singapore Pte. Ltd.
Singapore
Tel. +65 6931 9099
www.cab.de/en

Franciaország
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermörs
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Mexikó
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Kína
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Dél-Afrika
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

1	Bevezetés.....	4
1.1	Megjegyzések	4
1.2	Rendeltetésszerű használat.....	4
1.3	Biztonsági utasítások	5
1.4	Környezet.....	5
2	Telepítés.....	6
2.1	A készülék felépítése	6
2.2	A készülék kicsomagolása és felállítása	9
2.3	A Wi-Fi-adapter telepítése.....	9
2.4	A készülék csatlakoztatása	10
2.4.1	Elektromos hálózatra csatlakoztatás.....	10
2.4.2	Csatlakoztatás számítógépre vagy számítógép-hálózatra.....	10
2.5	A készülék bekapcsolása	10
3	Érintőképernyős kijelző.....	11
3.1	Kezdőképernyő	11
3.2	Navigáció a menüben	13
4	Anyag behelyezése	14
4.1	A SQUIX 8.3 támasztó szögidom le- és felhajtása.....	14
4.2	Tekercsanyag behelyezése.....	15
4.2.1	Címketekercs elhelyezése a tekercstartón.....	15
4.2.2	Címke behelyezése a nyomtatófejbe	16
4.2.3	Címkefotocella beállítása	16
4.2.4	A címkék felcsévézése csévélmódban	17
4.2.5	A felcsévélt tekercs eltávolítása.....	18
4.2.6	A hordozóanyag felcsévézése leválasztó üzemmódban	19
4.3	Leporelló címkék behelyezése.....	20
4.4	Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása.....	21
4.5	A tereplőlemez, a leválasztó- vagy letépőél le- és felszerelése	22
4.6	Transzferfólia behelyezése	23
4.7	Transzferfólia futásának beállítása.....	24
5	Nyomtatóüzem	25
5.1	A papír menetirányának szinkronizálása.....	25
5.2	Letépesi mód.....	25
5.3	Leválasztó üzemmód	25
5.4	Belső felcsévézés	25
5.5	Visszahúzás kikapcsolása (csak a SQUIX MT modellnél).....	26
5.6	Anyagvesztés elkerülése (csak a SQUIX MT modellnél).....	26
6	Tisztítás	27
6.1	Tisztítási tudnivalók.....	27
6.2	Nyomóhenger tisztítása	27
6.3	Nyomtatófej tisztítása.....	27
6.4	Címkefotocella tisztítása	28
7	Hibaelhárítás.....	29
7.1	Hibakijelzés	29
7.2	Hibaüzenetek és hibaelhárítás.....	29
7.3	Probléma elhárítása	31
8	Címkék / folytonos anyag.....	32
8.1	Címkék / folytonos anyag mérete.....	32
8.2	Készülék méretek	33
8.3	Tükrözési jelölések méretei.....	34
8.4	Kivágások méretei.....	35
9	Engedélyek	36
9.1	Az EU-megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos tájékoztatás.....	36
9.2	FCC.....	36
10	Címszójegyzék	37

1.1 Megjegyzések

A fontos információkat és megjegyzéseket a jelen dokumentumban a következő módon jelöljük:

**Veszély!**

Az egészségre vagy az emberi életre közvetlen és jelentős mértékű veszélyt jelentő elektromos feszültségre hívja fel a figyelmet.

**Veszély!**

Olyan, nagy kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem kerülik el.

**Vigázat!**

Olyan, közepes kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülik el.

**Figyelem!**

Olyan, kis kockázatot jelentő veszélyre hívja fel a figyelmet, amely enyhe vagy mérsékelten súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülik el.

**Figyelmeztetés!**

Anyagi kár vagy minőségromlás veszélyére hívja fel a figyelmet.

**Fontos tudnivaló!**

A munkafolyamat megkönnyítését szolgáló javaslatok vagy a fontos munkafázisokkal kapcsolatos megjegyzések.

**Környezet!**

Környezetvédelmi javaslatok



Kezelési utasítások



Hivatkozások fejezetekre, tételekre, ábrákra vagy dokumentumokra



Opció (tartozék, periféria, speciális felszereltség)

Idő

Megjelenítés a kijelzőn

1.2 Rendeltetésszerű használat

- A készülék a műszaki ismeretek jelenlegi szintjének és az elismert biztonságtechnikai szabályoknak megfelelően készült. Ennek ellenére előfordulhat, hogy használata során a felhasználó vagy harmadik fél élete és testi épsége kockázatnak lesz kitéve, illetve a készülék vagy más tárgyak károsodnak.
- A készüléket csak műszakilag kifogástalan állapotban, rendeltetésszerűen, illetve biztonság- és veszélytudatosan szabad üzemeltetni a kezelési útmutatóban foglaltak betartásával.
- A készülék kizárólag megfelelő anyagok nyomtatására szolgál. A készülék ettől eltérő vagy ezen túlmutató célú használata nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A rendeltetési céltól eltérő használatból származó károkért a gyártó/szállító nem vállal felelősséget, a kockázatot ezért egyedül a felhasználó viseli.
- A rendeltetésszerű használat magában foglalja az üzemeltetési útmutató betartását is.

1.3 Biztonsági utasítások

- A készüléket 100–240 V-os váltakozó feszültségű elektromos hálózatról történő üzemeltetésre tervezték. Kizárólag védőföldeléssel ellátott csatlakozóaljzatba csatlakoztatható.
- A készüléket csak olyan készülékekkel szabad összekötni, amelyek biztonsági törpefeszültséget vezetnek.
- A csatlakozások létrehozása vagy bontása előtt kapcsolja ki az összes érintett készüléket (számítógépet, nyomtatót, tartozékot).
- A készüléket csak száraz környezetben működtesse és ne tegye ki nedvességnek (fröccsenő víz, köd stb.).
- A készüléket nem olyan környezetbe szánják, ahol valószínűleg gyermekek tartózkodnak.
- A készüléket ne üzemeltesse robbanásveszélyes légkörű környezetben.
- A készüléket ne üzemeltesse magasfeszültségű vezetékek közelében.
- Ha a készüléket nyitott fedéllel működtetik, akkor ügyelni kell rá, hogy a ruházat, a haj, az ékszerek vagy hasonlóak ne érintkezhessenek nyitott, forgó alkatrészekkel.
- A készülék vagy annak részei nyomtatás közben felforrósodhatnak. Működés közben ne érintse meg ezeket, anyagcserélés vagy kiszerezés előtt pedig várja meg, míg lehűlnek.
- Zúzódásveszély áll fenn a fedél bezárásakor. Bezáráskor csak kívülről fogja meg a fedelet, és ne nyúljon be a fedél elfordulási tartományába.
- Csak a jelen kezelési útmutatóban leírt műveleteket hajtsa végre. További munkákat csak képzett szakember vagy szerviztechnikus végezhet a készüléken.
- Az elektromos részegységeken és azok szoftverén történő nem szakszerű beavatkozás üzemzavart okozhat.
- Más, a készüléken nem szakszerűen elvégzett munka vagy módosítás is veszélyeztetheti az üzembiztonságot.
- A szervizmunkákat mindig minősített műhellyel végeztesse el, amely a rendelkezik a munkák elvégzéséhez szükséges szakmai ismerettel és szerszámokkal.
- A készülékekre különböző, veszélyekre figyelmeztető matricák vannak felhelyezve. Ezeket a figyelmeztető matricákat ne távolítsa el, ellenkező esetben a veszélyek nem lesznek felismerhetők.
- A maximális hangnyomásszint (LpA) 70 dB(A) alatt van.

**Veszély!**

Életveszély a hálózati feszültség miatt.

- Ne nyissa ki a készülékházat.

**Vigyázat!**

A berendezés besorolása szerint az „A” osztályba tartozik. Lakókörnyezeten belül a berendezés rádiózavarokat okozhat. Ebben az esetben az üzemeltetőtől elvárható, hogy megfelelő intézkedéseket tegyen ennek elhárítására.

1.4 Környezet



A használt készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyek újrahasznosításáról gondoskodni kell.

- A maradék hulladéktól elkülönítve, megfelelő gyűjtőhelyre szállítva kell ártalmatlanítani.

A nyomtató moduláris felépítése révén könnyen szétszedhető alkotóelemeire.

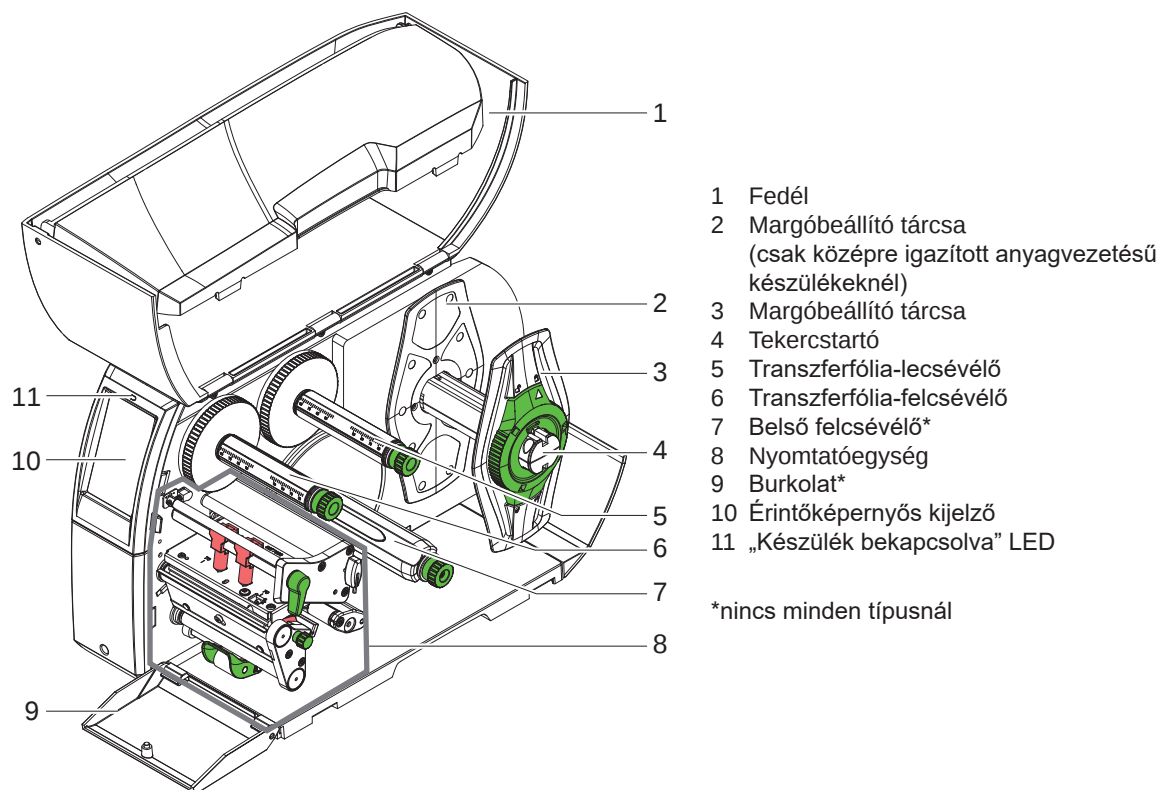
- Gondoskodjon az alkatrészek újrahasznosításáról.



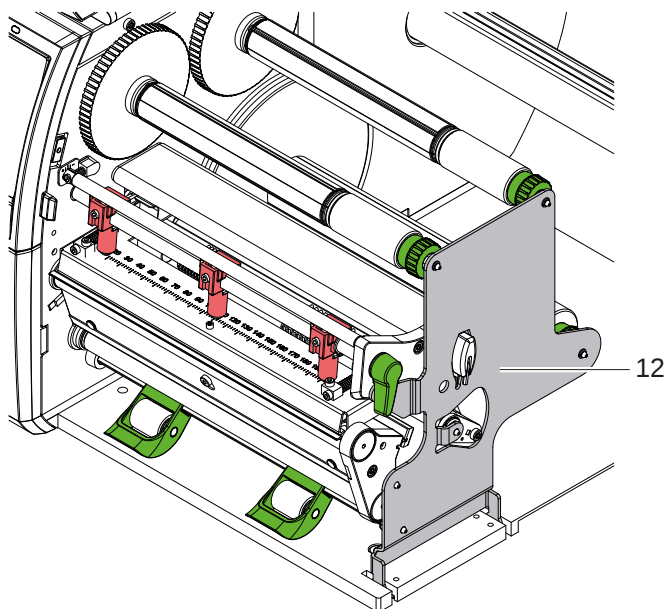
A készülék elektronikus nyomtatott áramköre lítium-ion elemekkel van felszerelve.

- Ezeket helyezze használatelmgyűjtő tartályokba, vagy ártalmatlanítsa közüzemi hulladékgazdálkodó helyeken.

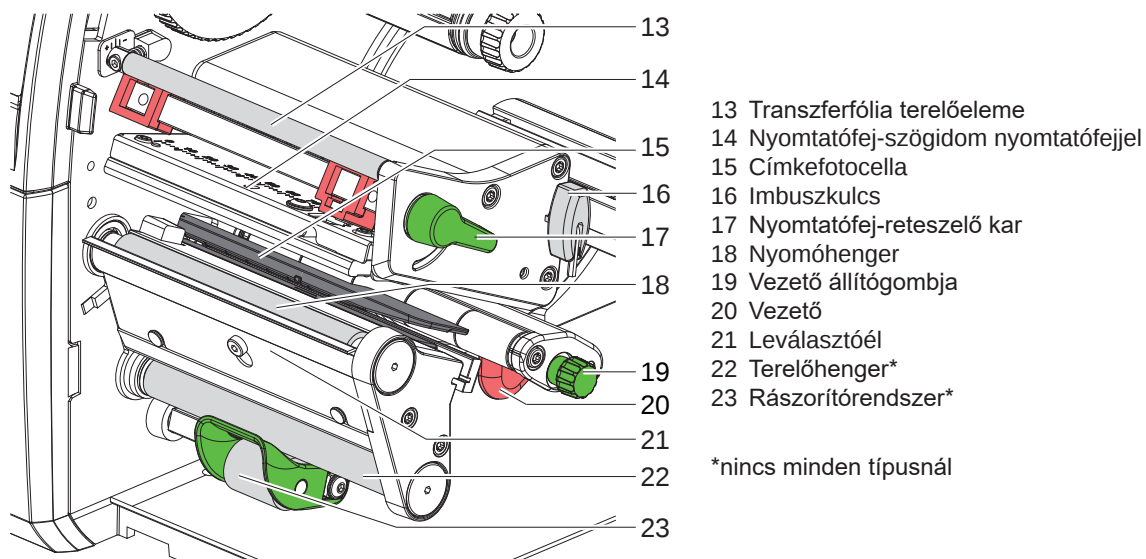
2.1 A készülék felépítése



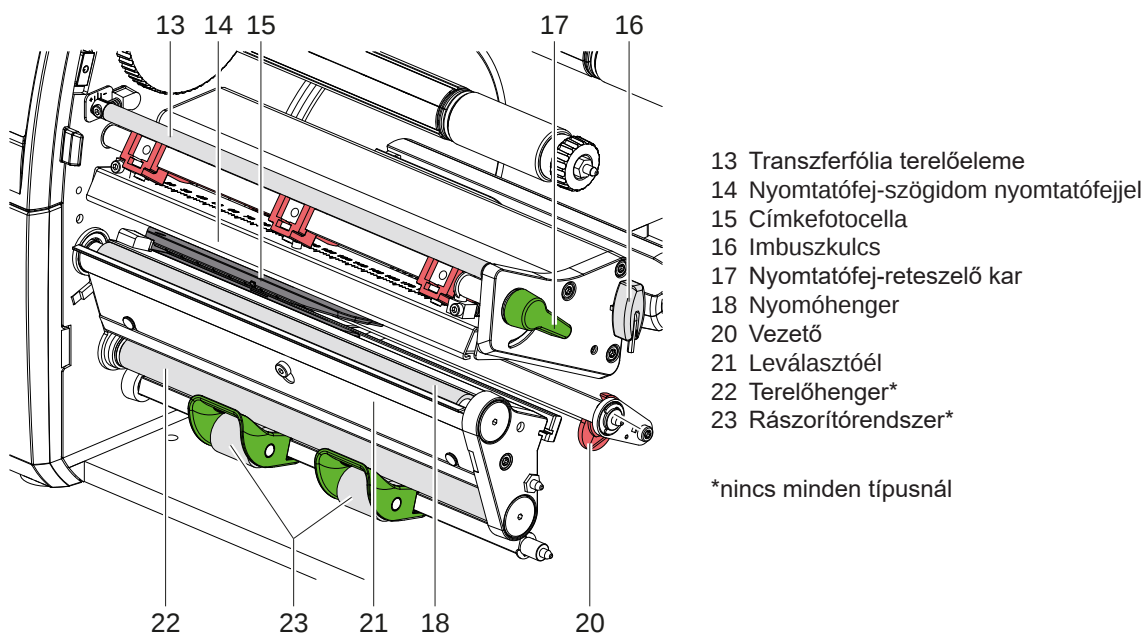
1. ábra Felépítés



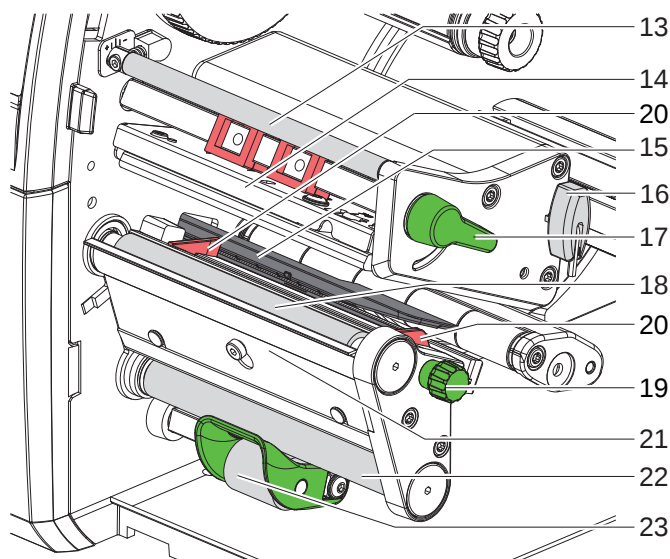
2. ábra SQUIX 8.3 kitámasztás



3. ábra Nyomatóegység – balra igazított anyagvezetésű készülékek (a SQUIX 8.3 kivételével)



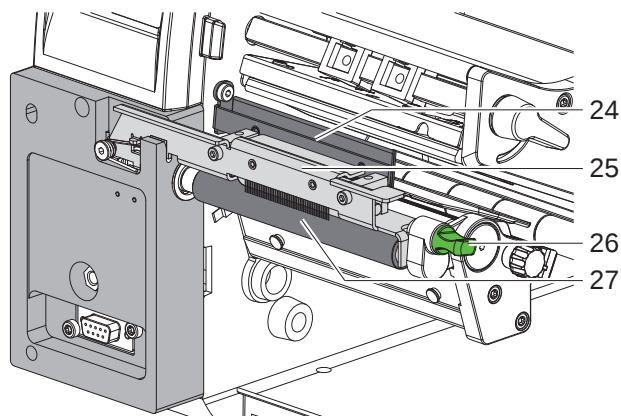
4. ábra Nyomatóegység SQUIX 8.3



- 13 Transzferfólia terelőeleme
- 14 Nyomtatófej-szögidom nyomtatófejjel
- 15 Címkefotocella
- 16 Imbuszkulcs
- 17 Nyomtatófej-reteszelő kar
- 18 Nyomóhenger
- 19 Vezetők állítógombja
- 20 Vezető
- 21 Leválasztóél
- 22 Terelőhenger*
- 23 Rászorítórendszer*

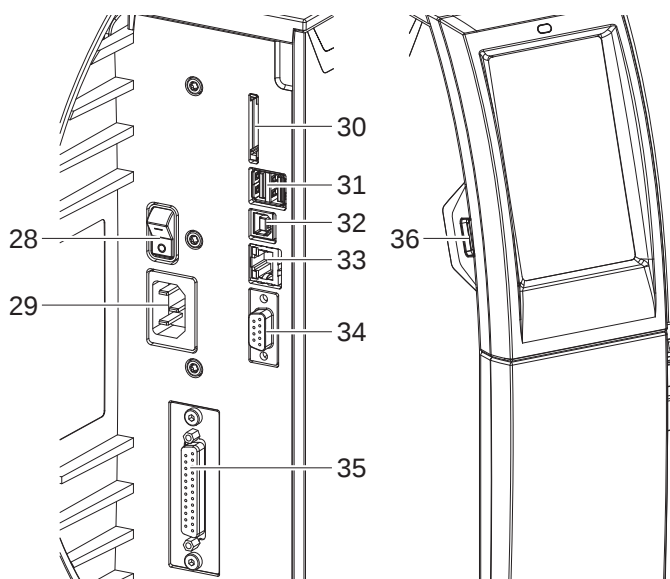
*nincs minden típusnál

5. ábra Nyomtatóegység – középre igazított anyagvezetésű készülékek



- 24 Kiadókefe
- 25 Rászorítórendszer
- 26 Reteszelőcsap
- 27 Húzóhenger

6. ábra A SQUIX MT szeparátora



- 28 Hálózati kapcsoló
- 29 Hálózati csatlakozó
- 30 SD-kártyanyílás
- 31 2 USB master interfész a billentyűzet, a szkennert, az USB-adattárolót, a Bluetooth-adaptert vagy a szervizkulcs számára
- 32 USB full speed slave interfész
- 33 Ethernet 10/100 Base-T
- 34 RS-232 interfész
- 35 I/O-interfész*
- 36 USB master interfész a billentyűzet, a szkennert, az USB-adattárolót, a Bluetooth-adaptert vagy a szervizkulcs számára

*nincs minden típusnál

7. ábra Csatlakozások

2.2 A készülék kicsomagolása és felállítása

- ▶ Emelje ki a címkenyomtatót a kartondobozból.
- ▶ Ellenőrizze a címkenyomtató esetleges szállítási sérüléseit.
- ▶ Állítsa a nyomtatót sík alapra.
- ▶ Távolítsa el a nyomtatófej környékéről a szállításhoz használt habszivacs rögzítőelemeket.
- ▶ Ellenőrizze a szállítási terjedelem hiánytalanságát.

Szállítási terjedelem:

- Címkenyomtató
- Hálózati kábel
- USB-kábel
- Kezelési útmutató
- * Wi-Fi-adapter (Opció)



Fontos tudnivaló!

A későbbi szállításokhoz őrizze meg az eredeti csomagolást.

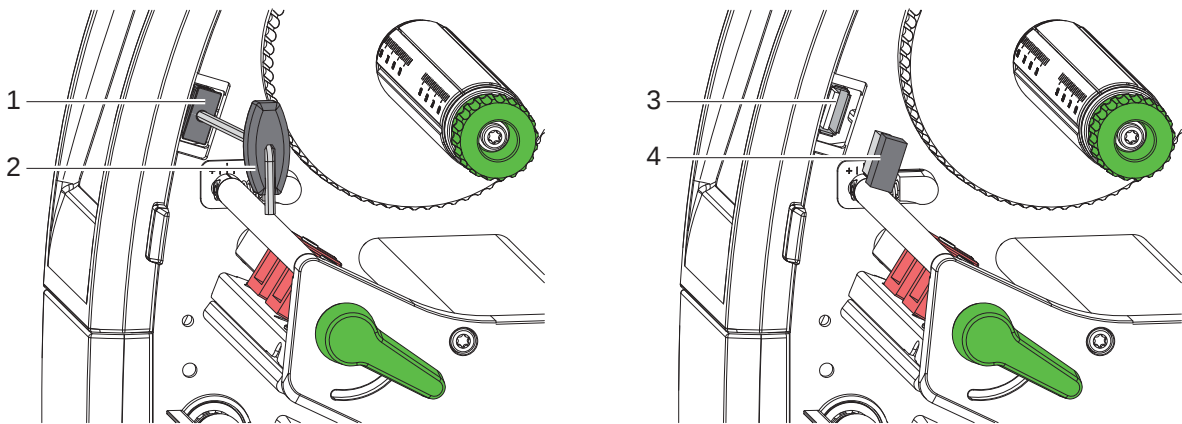


Figyelmeztetés!

A készülék és a nyomóanyagok pára és nedvesség miatt sérülhetnek.

- ▶ A címkenyomtatót csak száraz és fröccsenő víz ellen védett helyen állítsa fel.

2.3 A Wi-Fi-adapter telepítése



8. ábra A Wi-Fi-adapter telepítése

- ▶ Az imbuszkulccsal (2) távolítsa el a burkolatot (1).
- ▶ Csatlakoztassa a Wi-Fi-adaptert (4) a kezelőfelületen lévő USB-interfészhez (3).

2.4 A készülék csatlakoztatása

A szériakivitelben rendelkezésre álló interfészeket és csatlakozásokat az 7. ábra mutatja.

2.4.1 Elektromos hálózatra csatlakoztatás

A nyomtató széles tápfeszültség-tartományú adapterrel van felszerelve. A készülék beavatkozás nélkül üzemeltethető 230 V~/50 Hz vagy 115 V~/60 Hz hálózati feszültségről.

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.
2. Dugja be a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóba (29).
3. A hálózati kábel csatlakozódugóját földelt csatlakozóaljzatba dugja be.

2.4.2 Csatlakoztatás számítógépre vagy számítógép-hálózatra



Figyelmeztetés!

Az elégtelen vagy hiányzó földelés következtében üzemzavarok léphetnek fel működés közben.

Ügyeljen arra, hogy a címkenyomtatóra csatlakoztatott összes számítógép és összekötőkábel földelt legyen.

- A címkenyomtatót egy megfelelő kábellel csatlakoztassa a számítógépre vagy a hálózatra.
- Az egyes interfészek konfigurációjának részletes ismertetését lásd ► Konfigurációs útmutató.

2.5 A készülék bekapcsolása

Ha minden csatlakozást létrehozott:

- Kapcsolja be a nyomtatót a hálózati kapcsolóval (28).
- A nyomtató rendszerellenőrzést végez, majd a kijelzőn (10) megjelenik az *Kész* rendszerállapot.

Az érintőképernyős kijelzővel vezérelheti a felhasználó a nyomtató működését, például:

- nyomtatási feladatok megszakítása, folytatása vagy leállítása,
- nyomtatási paraméterek beállítása, például: a nyomtatófej fűtési energiája, a nyomtatási sebesség, az interfészek konfigurációja, nyelv és pontos idő (▷ Konfigurációs útmutató),
- stand alone üzemeltetés vezérlése az adathordozó egységgel (▷ Konfigurációs útmutató),
- firmware-frissítés elvégzése (▷ Konfigurációs útmutató).

Több funkció és beállítás vezérelhető a nyomtató saját parancsaival szoftveralkalmazások segítségével vagy a számítógéppel történő közvetlen programozással. Részletek ▷ Programozási útmutató.

Az érintőképernyős kijelzőn végrehajtott beállítások a címkenyomtató alapbeállítását szolgálják.



Fontos tudnivaló!

Előnyös, ha az egyes nyomtatási feladatoknak megfelelő beállításokat a szoftverben végzik el.

3.1 Kezdőképernyő

a bekapcsolást követően	nyomtatás közben	üzemszünet közben	nyomtatási feladat után

9. ábra Kezdőképernyő

Az érintőképernyő ujjal való közvetlen érintéssel működik:

- Az egyes menük megnyitásához és a menüpontok kiválasztásához érintse meg röviden a megfelelő szimbólumot.
- A listákban való görgetéshez húzza az ujját felfelé vagy lefelé a kijelzőn.

	Ugrás a menübe		Az utolsó címke ismétlése
	A nyomtatási feladat megszakítása		Rövid nyomás: Az aktuális nyomtatási feladat törlése Hosszú nyomás: Összes nyomtatási feladat törlése
	A nyomtatási feladat folytatása		A címke kitolása

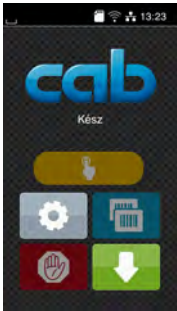
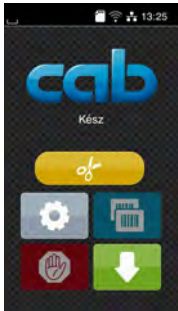
1. táblázat A képernyőn megjelenő kapcsolófelületek



Fontos tudnivaló!

Az inaktív kapcsolófelületek elsötétítve jelennek meg.

Bizonyos szoftver- és hardverkonfigurációk esetén egyéb szimbólumok is megjelennek a kezdőképernyőn:

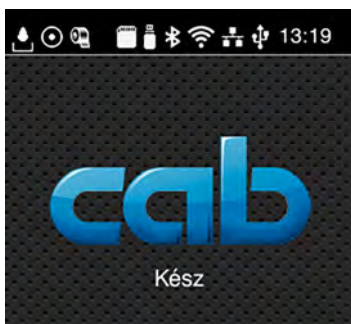
		
Igény szerinti nyomtatás nyomtatási feladat nélkül	Igény szerinti nyomtatás a nyomtatási feladaton belül	Közvetlen vágás ha a csatlakoztatva van

10. ábra A képernyőn megjelenő opcionális kapcsolófelületek

	Egyetlen címke nyomtatásának indítása a nyomtatási feladatban leválasztással, vágással stb.		Közvetlen vágás anyagtovábbítás nélkül.
---	---	---	---

2. táblázat A képernyőn megjelenő opcionális kapcsolófelületek

A fejlécben – konfigurációtól függően – különböző információk jelennek meg widgetek formájában:

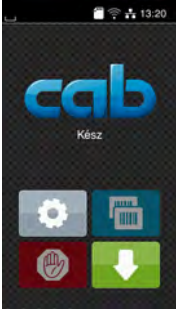
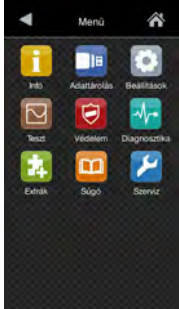
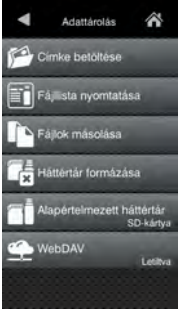


11. ábra A fejlécben megjelenő widgetek

	Az interfészen keresztüli adatfogadást hulló vízcsepp jelöli
	Az <i>Adattfolyam mentése</i> funkció aktív ▷ Konfigurációs útmutató A fogadott adatokat egy .lbl-fájlban menti a rendszer.
	Előzetes figyelmeztetés a fólia végére ▷ Konfigurációs útmutató A tartalék fóliatekercs felhasználható átmérője a beállított érték alá csökkent.
	SD-kártya telepítve
	USB-adattároló telepítve
	Szürke: Bluetooth-adapter telepítve, fehér: aktív Bluetooth-kapcsolat
	Aktív Wi-Fi-kapcsolat A fehér ívek száma a Wi-Fi-térerőt jelöli.
	Aktív Ethernet-kapcsolat
	Aktív USB-kapcsolat
	Aktív abc-funkció
	Pontos idő

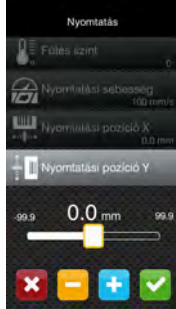
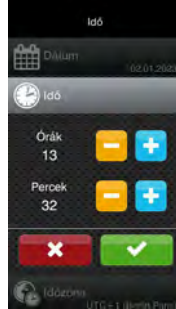
3. táblázat A kezdőképernyőn megjelenő widgetek

3.2 Navigáció a menüben

		
Kezdőszint	Kiválasztási szint	Paramétereket/funkciókat tartalmazó szint

12. ábra Menüsintek

- ▶ A menübe való belépéshez nyomja meg a  gombot a kezdőszinten.
- ▶ Válassza ki a témát a kiválasztási szinten. Az egyes témák további kiválasztási szinteket tartalmazó alstruktúrával rendelkeznek. A  gombbal egy szinttel feljebb léphet, a  gombbal visszaléphet a kezdőszintre.
- ▶ Folytassa a kiválasztást, amíg el nem éri a paramétereket/funkciókat tartalmazó szintet.
- ▶ Válassza ki a funkciót. Előfordulhat, hogy a nyomtató a funkciót egy előkészítő dialógus után hajtja végre. – vagy – Válassza ki a paramétert. A beállítási lehetőségek az adott paraméter típusától függenek.

			
logikai paraméter	kiválasztási paraméter	numerikus paraméter	dátum/idő

13. ábra Példák a paraméter-beállításra

	Csúszka az érték körülbelüli beállításához
	Az érték csökkentése lépésenként
	Az érték növelése lépésenként
	Kilépés a beállításból mentés nélkül
	Kilépés a beállításból mentéssel
	A paraméter ki van kapcsolva, a gomb megnyomása bekapcsolja a paramétert
	A paraméter be van kapcsolva, a gomb megnyomása kikapcsolja a paramétert

4. táblázat Kapcsolófelületek

**Fontos tudnivaló!**

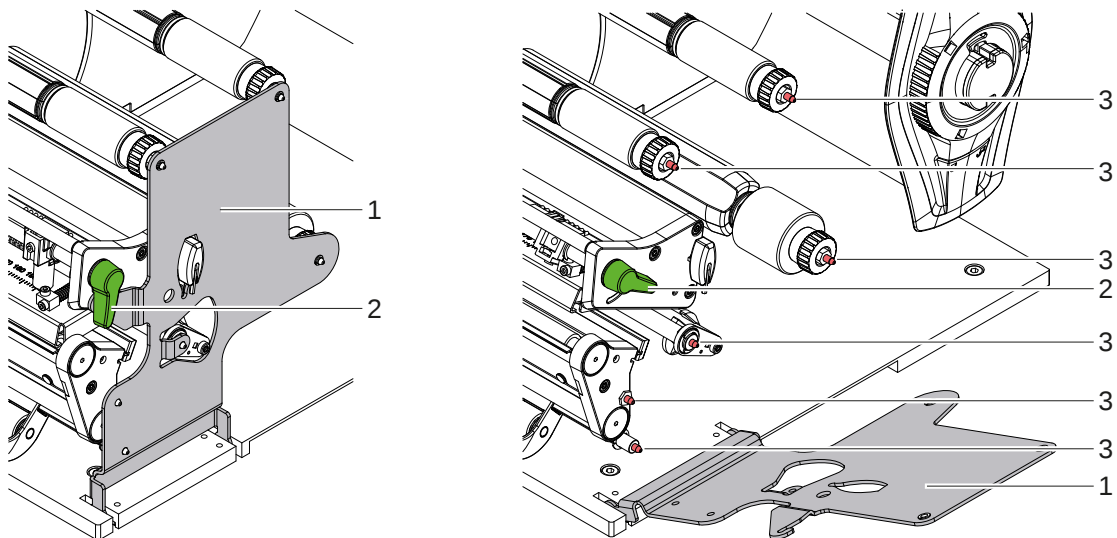
A beállításokhoz és egyszerű szerelésekhez használja a készülékkel együtt szállított imbuszkulcsot, amely a nyomtatóegység felső részében található. Az itt ismertetett feladatokhoz nincs szükség további szerszámokra.

4.1 A SQUIX 8.3 támasztó szögidom le- és felhajtása

A henger- és a nyomtatófej-egység, valamint a festékszalag-csévélő kiegészítő alátámasztására a SQUIX 8.3 egy támasztó szögidommal (1) van felszerelve.

**Fontos tudnivaló!**

Az anyag behelyezéséhez és eltávolításához a SQUIX 8.3 támasztó szögelemét a következő szakaszokban leírt műveleteken kívül lefelé és felfelé kell hajtani.



14. ábra SQUIX 8.3 támasztó szögidom

A támasztó szögidom lehajtása

- ▶ Nyissa fel a fedelet.
- ▶ A nyomtatófej megemeléséhez fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával ellenkező irányba.
- ▶ Hajtsa le a támasztó szögidomot (1). Most elvégezheti a címkék és a festékszalag behelyezését vagy eltávolítását.

A támasztó szögidom felhajtása

- ▶ Fordítsa a kart (2) ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányba.
- ▶ Hajtsa fel a támasztó szögidomot (1). Győződjön meg róla, hogy az összes rögzítőszeg (3) beakad a támasztó szögidom furataiba.
- ▶ Fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

**Figyelmeztetés!**

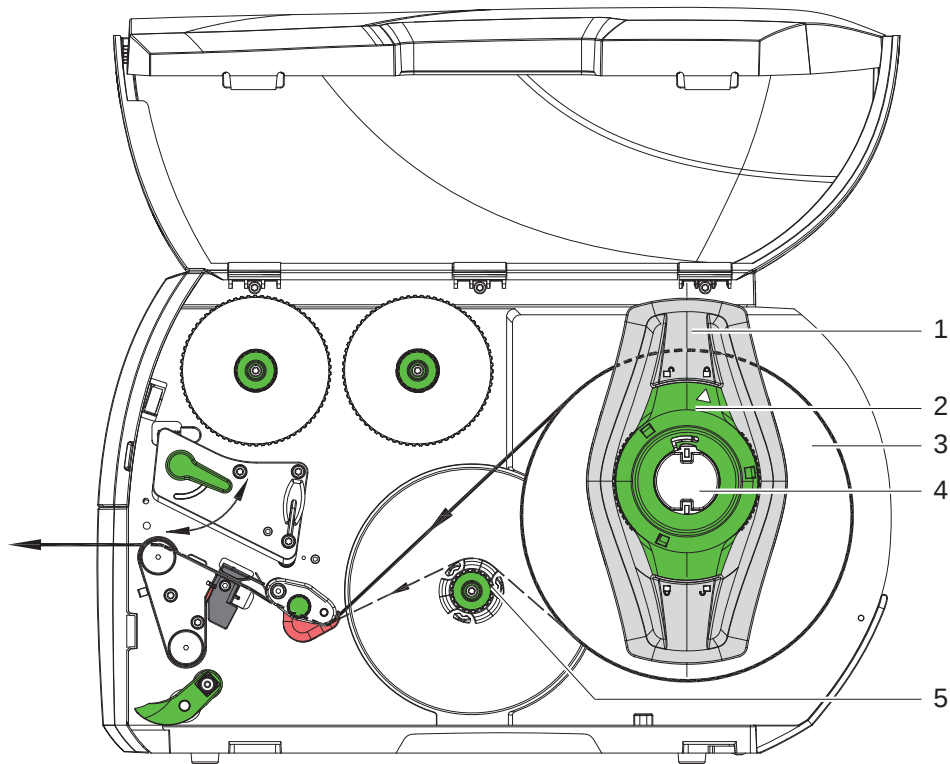
A nyomtatási kép minőségének romlása.

- ▶ A nyomtatót csak befelé fordított támasztó szögelemmel működtesse és állítsa be!

Lehajtott támasztó szögelem esetén a nyomtatási üzem nincs meggátolva, de a nyomtatási kép minősége jelentősen romolhat.

4.2 Tekercsanyag behelyezése

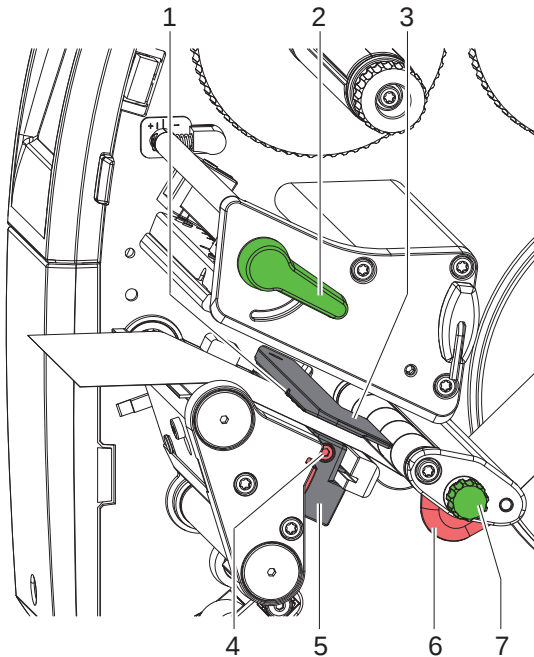
4.2.1 Címketekercs elhelyezése a tekercstartón



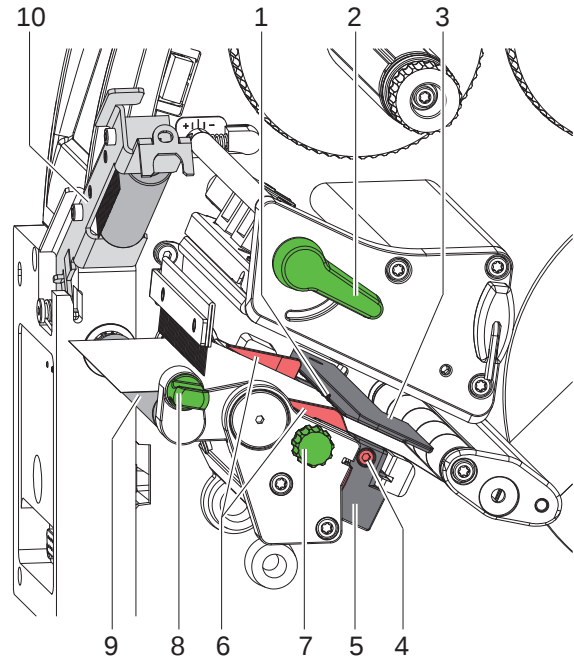
15. ábra Tekercsanyag behelyezése

1. Nyissa fel a fedelet.
2. Forgassa el az állítógyűrűt (2) az óramutató járásával ellenkező irányba úgy, hogy a nyíl a □ szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (1) kioldódjon.
3. Húzza le a margóbeállító tárcsát (1) a tekercstartóról (4).
4. Tolja a címketekercset (3) a tekercstartóra (4) úgy, hogy a címke nyomtatandó oldala felfelé nézzen.
5. * Balra igazított anyagvezetésű készülékeknel
Helyezze a margóbeállító tárcsát (1) a tekercstartóra (4), és tolja befelé, amíg a címketekercs a készülékházhoz, a margóbeállító tárcsa (1) pedig a tekercshez (3) nem ér, és toláskor érezhető ellenállást nem tapasztal.
* Középre igazított anyagvezetésű készülékeknel
Helyezze a margóbeállító tárcsát (1) a tekercstartóra (4), és tolja befelé, amíg a két margóbeállító tárcsa a címketekercshez (3) nem ér, és toláskor érezhető ellenállást nem tapasztal.
6. Forgassa el az állítógyűrűt (2) az óramutató járásával egyező irányba úgy, hogy a nyíl a □ szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (1) a tekercstartóra feszüljön.
7. Hosszabb címkecsíkok lecsévélése:
Leválasztó és csévéelő üzemmódban: kb. 60 cm
Letépesi módban: kb. 40 cm

4.2.2 Címke behelyezése a nyomtatófejbe



Balra igazított anyagvezetésű készülékek



Középre igazított anyagvezetésű készülékek

16. ábra Címke behelyezése a nyomtatófejbe

1. A nyomtatófej megemeléséhez fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával ellenkező irányba.
2. * SQUIX MT: Húzza meg a reteszelőcsapot (8). A rászorítórendszer (10) felemelkedik.
3. Állítsa be a margóbeállító tárcsát (6) a recézett gomb (7) segítségével, ill. a SQUIX 8.3 esetében közvetlenül kézzel úgy, hogy
 - * balra igazított anyagvezetésű készülékek esetében az anyag a margóbeállító tárcsa és a készülékház közé illeszkedjen.
 - * középre igazított anyagvezetésű készülékek esetében az anyag a két margóbeállító tárcsa közé illeszkedjen.
4. Vezesse a címkecsíkot a belső felcsévéllő fölött a nyomtatóegységhez.
5. Vezesse át a címkecsíkot a címkefotocellán (3) úgy, hogy a csík a nyomtatófej és a nyomóhenger között lépjen ki a nyomtatóegységből.
6. * SQUIX MT: Ezután vezesse át a címkecsíkot a rászorítórendszeren (10) és a szeparátor húzóhengerén (9), húzza meg a reteszelőcsapot, nyomja le a rászorítórendszert (10), és rögzítse a reteszelőcsappal.
7. Úgy helyezze el a margóbeállító tárcsát (6), hogy a készülék beszorulás nélkül továbbítani tudja az anyagot.

4.2.3 Címkefotocella beállítása

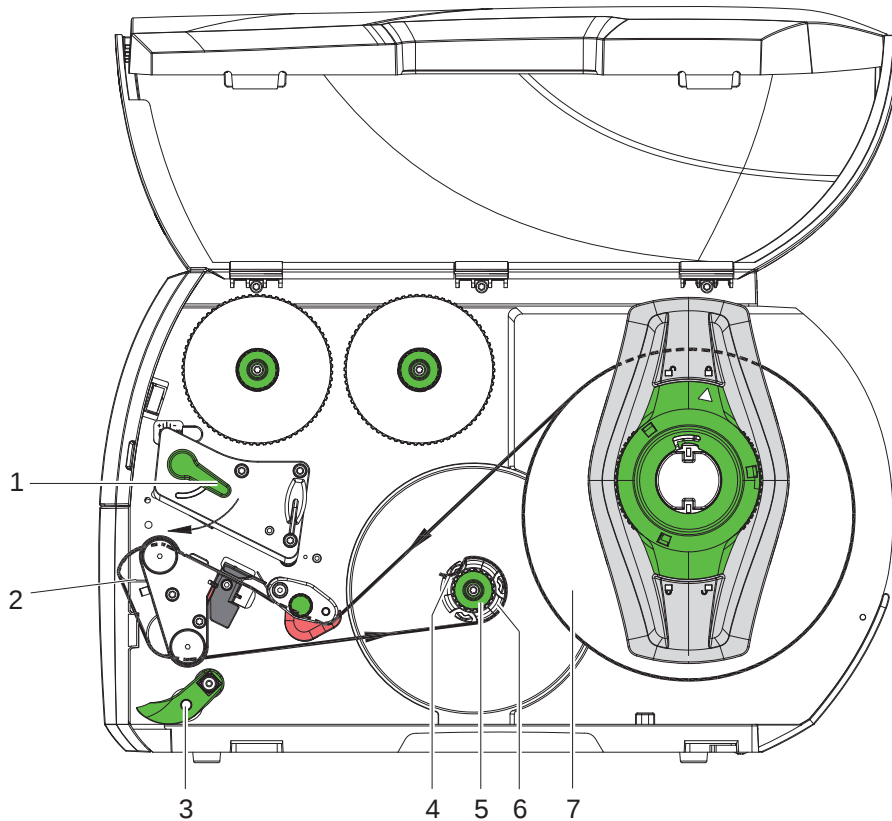
A címke anyagához való igazítás céljából a címkefotocella a papír menetirányához képest keresztben eltolható. A címkefotocella érzékelője (1) a nyomtatóegységen előlről átnézve látható, és a fotocellatartón rovátkával van jelölve. Ezenkívül a bekapcsolt készüléken egy sárga LED világít az érzékelő pozíciójánál.

- Oldja ki a csavart (4).
- A fogantyú segítségével (5) igazítsa be úgy a címkefotocellát, hogy az érzékelő (1) érzékelhesse a címkék közötti rést vagy a tükrözési, illetve perforációs jelölést.
- vagy ha a címkék formája eltér a négyszögletestől, –
- A kar (5) segítségével igazítsa be a címkefotocellát a címkepapír menetiránya szerinti legelső széléhez.
- Húzza meg a csavart (4).

Csak letépesi módban való üzemeltetés esetén:

- Fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.
- A címkék a készülékbe vannak helyezve a letépesi módban történő használathoz.

4.2.4 A címkék felcsévélése csévéelőmódban



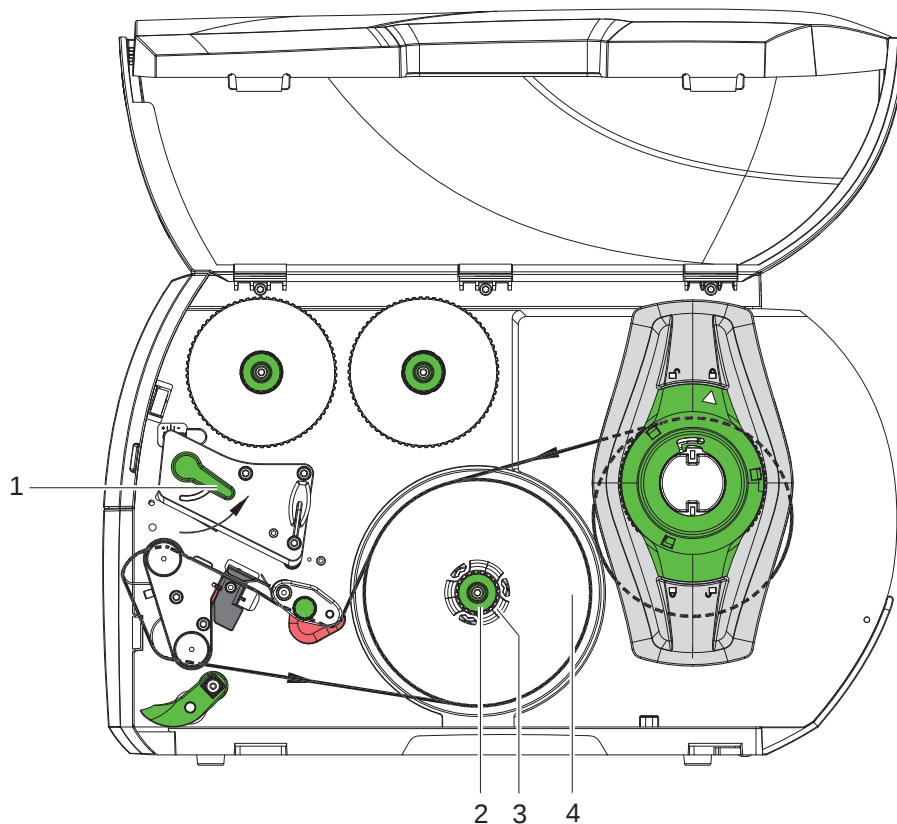
17. ábra A címkék vezetése csévéelőmódban

Csévéelőmódban a készülék nyomtatás után újra felcsévéli a címkéket belül a későbbi használathoz.

1. A csévéelőmódhoz szerelje fel a terelőlemezt (▷ 4.5, 22. oldal).
2. Hajtsa félre a rászorítórendszert (3) a terelőhengerről.
3. A terelőlemez (2) körül vezesse a címkecsíkot a belső felcsévéelőhöz (6).
4. Tartsa szorosan a felcsévéelőt (6), majd fordítsa el a forgatógombot (5) az óramutató járásával megegyezően ütközésig.
5. Tolja át a címkecsíkot a felcsévéelő egyik kapcsa (4) alatt, majd fordítsa el a forgatógombot (5) az óramutató járásával ellentétesen ütközésig.
A felcsévéelő szétfeszül, beszorítva ezáltal a címkecsíkot.
6. A címkecsík megfeszítéséhez fordítsa el a felcsévéelőt (6) az óramutató járásával ellentétesen.
7. Fordítsa el a kart (1) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

A címkék a készülékbe vannak helyezve a csévéelőmódban történő használathoz.

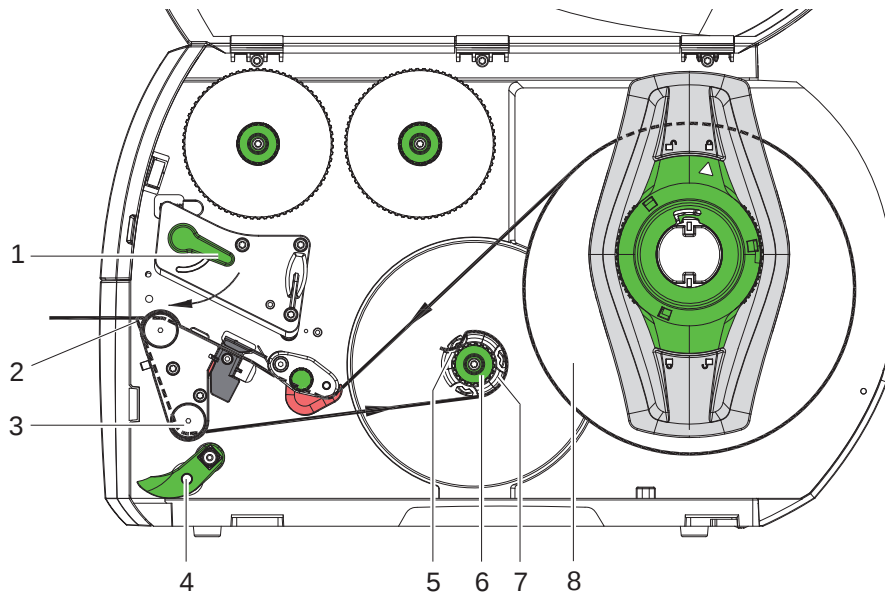
4.2.5 A felcsévéltekercs eltávolítása



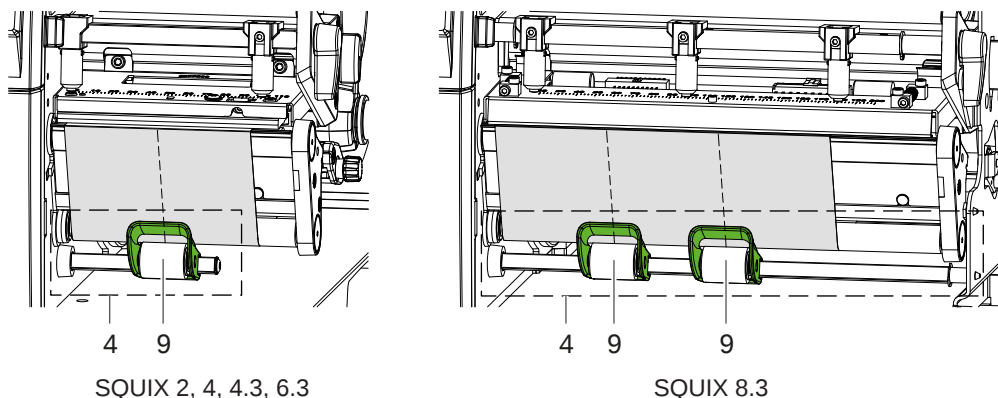
18. ábra A felcsévéltekercs eltávolítása

1. A nyomtatófej megemeléséhez fordítsa el a kart (1) az óramutató járásával ellenkező irányba.
2. Vágja le a címkecsíkot, és tekerje fel teljesen a felcsévélőre (3).
3. Tartsa szorosan a felcsévélőt (3), majd fordítsa el az óramutató járásával megegyezően a forgatógombot (2). A csévélőorsó kilazul, és a felcsévéltekercs (4) szabadon eltávolítható.
4. Vegye le a felcsévélőről (3) a felcsévéltekercset (4).

4.2.6 A hordozóanyag felcsévélése leválasztó üzemmódban



19. ábra Az anyag vezetése leválasztó üzemmódban



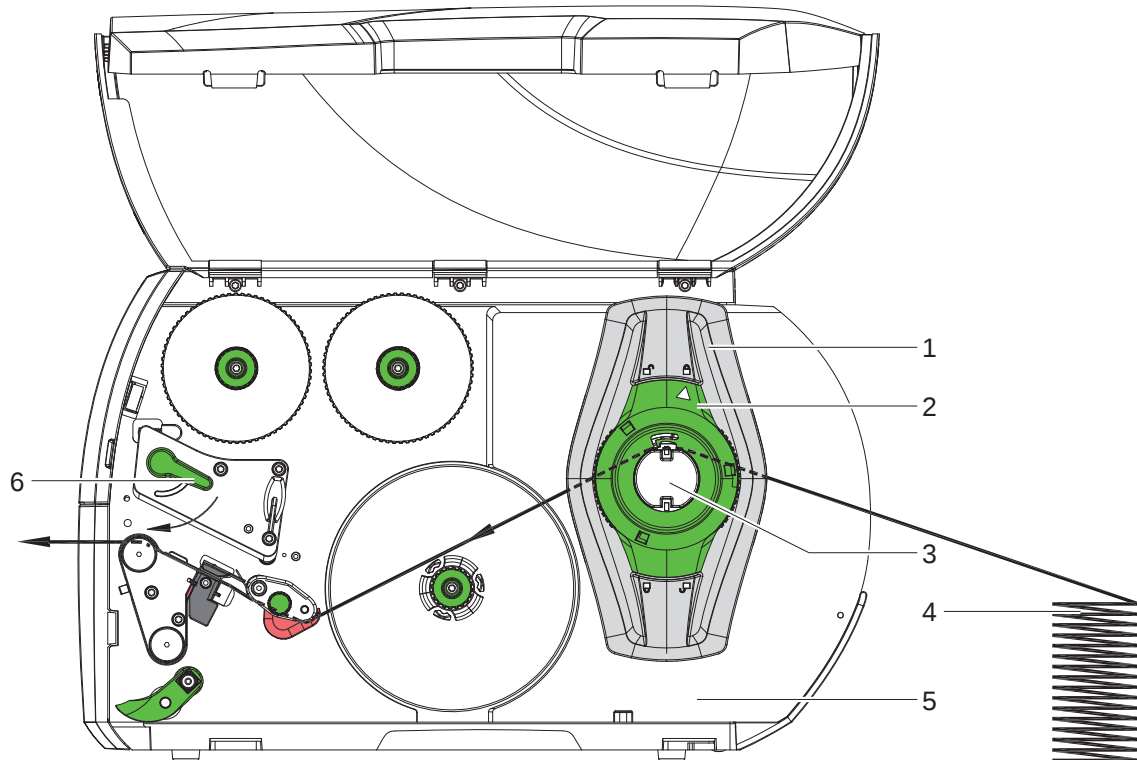
20. ábra A lenyomógörgők tájolása

Leválasztó üzemmódban a címkék a nyomtatást követően leválasztásra kerülnek, és a készülék belül csak a hordozóanyagot csévéli fel.

1. Hajtsa félre a rászorítórendszert (4) a terelőhengerről (3).
2. Távolítsa el a címkéket a hordozóanyagról a címkecsík első 100 mm-én.
3. Vezesse a csíkot a leválasztóél (2) és a terelőhenger (3) körül a felcsévélőhöz (7).
4. Tartsa szorosan a felcsévélőt (7), majd fordítsa el az óramutató járásával megegyezően ütközésig a forgatógombot (6).
5. Tolja át a hordozóanyagot a felcsévélő (7) egyik kapcsa (5) alatt, majd igazítsa a csík külső szélét a tartalékkercshez (8).
6. Fordítsa el az óramutató járásával ellenkezően ütközésig a forgatógombot (6).
A felcsévélő szétfeszül, beszorítva ezáltal a címkecsíkot.
7. Az anyag megfeszítéséhez fordítsa el a felcsévélőt (7) az óramutató járásával ellentétesen.
8. * SQUIX 2, 4, 4.3, 6.3: Igazítsa a lenyomógörgőt (9) a címkeszélesség közepére.
* SQUIX 8.3: Helyezze a lenyomógörgőket (9) a címke szélességének 1/3-ához és 2/3-ához.
9. Hajtsa a rászorítórendszert (4) a terelőhengerre (3).
10. Fordítsa el a kart (1) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

A címkék a készülékbe vannak helyezve a leválasztó üzemmódban történő használathoz.

4.3 Leporelló címkék behelyezése



21. ábra A papír menetiránya leporelló címkék esetén

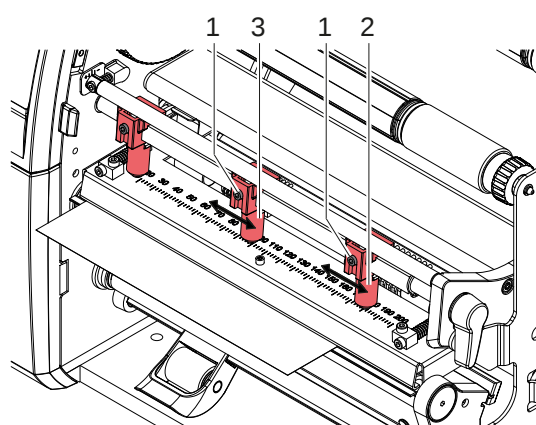
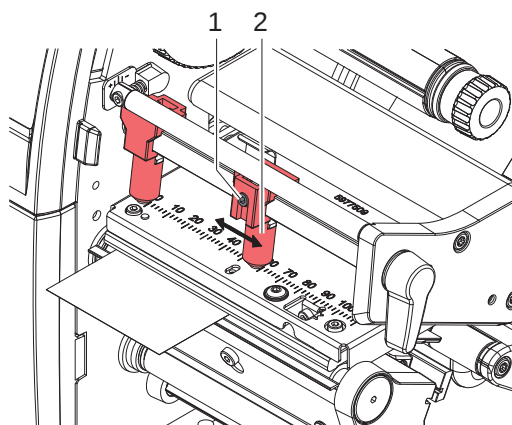
1. Forgassa el az állítógyűrűt (2) az óramutató járásával ellenkező irányba úgy, hogy a nyíl a  szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (1) kioldódjon.
2. Állítsa be a margóbeállító tárcsát (1) úgy, hogy
 - * balra igazított anyagvezetésű készülékek esetében az anyag a margóbeállító tárcsa és a készülékház közé illeszkedjen,
 - * középre igazított anyagvezetésű készülékek esetében az anyag a két margóbeállító tárcsa közé illeszkedjen.
3. Helyezze a címketömböt (4) a nyomtató mögé. Ügyeljen arra, hogy felülről láthatók legyenek a címkék a csíkon.
4. Vezesse a címkecsíkot a tekercstartón (3) át a nyomtatóegységhez.
5. Tolja befelé a margóbeállító tárcsát (1) úgy, hogy a címkecsík szorulás és gyűrődés nélkül a szerelőfalhoz (5) és a margóbeállító tárcsához (1), illetve a két margóbeállító tárcsához érjen.
6. Forgassa el az állítógyűrűt (2) az óramutató járásával egyező irányba úgy, hogy a nyíl a  szimbólumra mutasson, és ezzel a margóbeállító tárcsa (1) a tekercstartóra feszüljön.
7. Címkecsík behelyezése a nyomtatófejbe (▷ 4.2.2, 16. oldal).
8. Címkefotocella beállítása (▷ 4.2.3, 16. oldal).
9. Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása (▷ 4.4, 21. oldal).
10. Fordítsa el a kart (6) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.

4.4 Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása

Balra igazított anyagvezetésű készülékek

A nyomtatófejet két ütköző szorítja le. A külső ütköző pozícióját a használt címkeanyag szélességének megfelelően kell beállítani, hogy

- egyenletes nyomtatási minőséget érjen el a címke teljes szélességében,
- behúzáskor ne gyűrődjön a transzferfólia,
- megelőzze a nyomóhenger és a nyomtatófej idő előtti kopását.

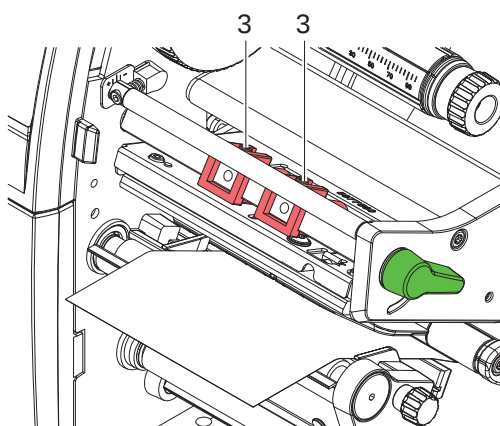
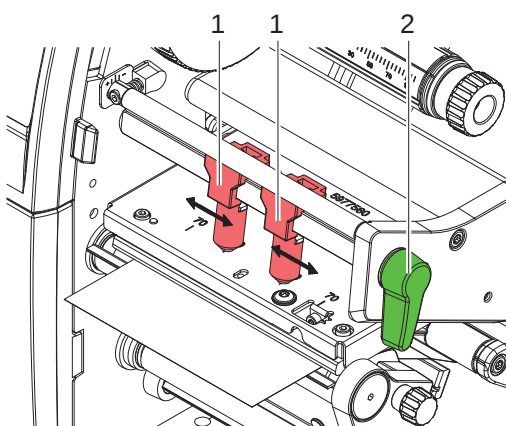


22. ábra A nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása – balra igazított anyagvezetésű készülékek

- Az imbuszkulccsal lazítsa meg a külső ütközőn (2) található menetes csapot (1).
- Igazítsa a külső ütközőt (2) a címke külső széle fölé.
- Húzza meg a menetes csapot (1).
- A SQUIX 8.3 segítségével igazítsa a középső ütközőt (3) a címke középhez.

Középre igazított anyagvezetésű készülékek

A nyomtatófejet két ütköző (1) szorítja le, amelyek alapállásban a nyomtatófej-szögídom közepén helyezkednek el. Ezt a beállítást a legtöbb alkalmazás esetében meg lehet tartani.



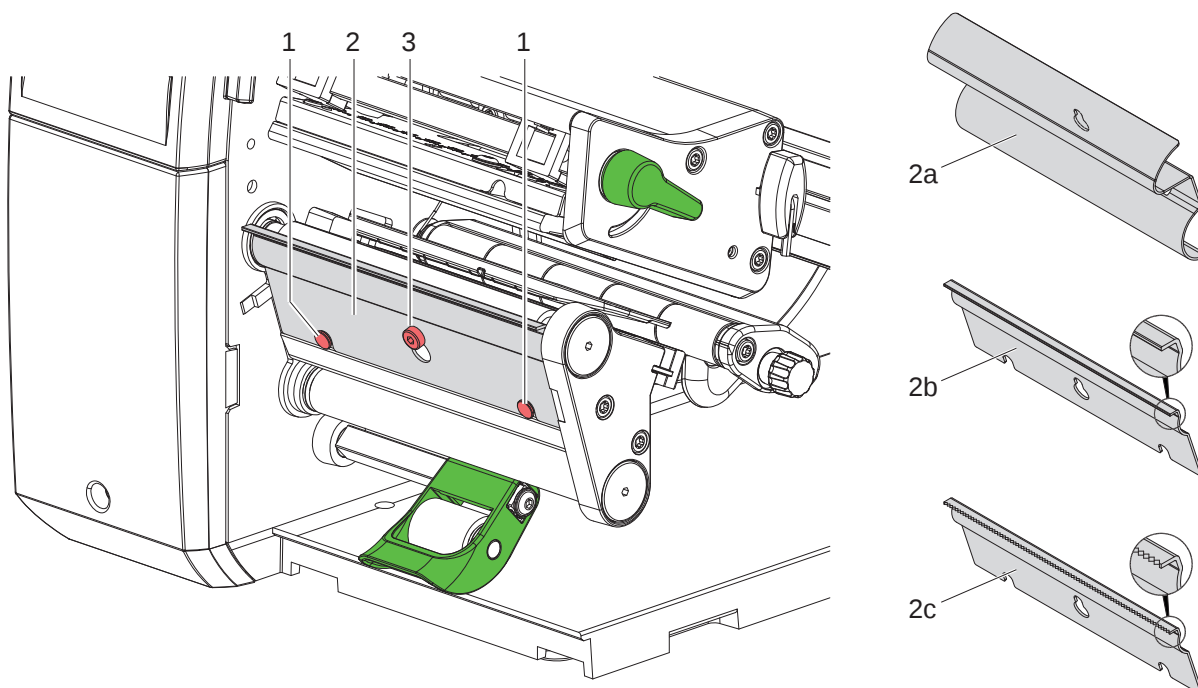
23. ábra A nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása – középre igazított anyagvezetésű készülékek

Ha a készülék nagyon széles anyag használata esetén a nyomtatási kép oldalsó szélein halványabban nyomtat, az ütközőket be lehet állítani:

- Az imbuszkulccsal lazítsa meg a két ütközőben (1) található menetes csapot (3).
- Fordítsa el a kart (2) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.
- Tolja az ütközőt a 70-es skálaértékhez.
- Húzza meg a menetes csapokat (3).

4.5 A terelőlemez, a leválasztó- vagy letépőél le- és felszerelése

Ahhoz, hogy a nyomtató más üzemmódban történő használatra alkalmas legyen, adott esetben a készülékre egy terelőlemezt (2a), egy leválasztóélt (2b) vagy egy letépőélt (2c) kell szerelni.



24. ábra A terelőlemez, a leválasztóél vagy letépőél le- és felszerelése

A lemez leszerelése

- Több fordulattal oldja ki a csavart (3).
- Tolja fel és vegye le a lemezt (2).

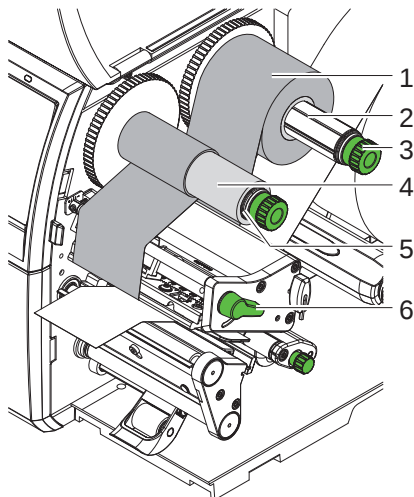
A lemez felszerelése

- Ültesse a lemezt (2) a csavarra (3), majd tolja lefelé, a csapok (1) mögé.
- Húzza meg a csavart (3).

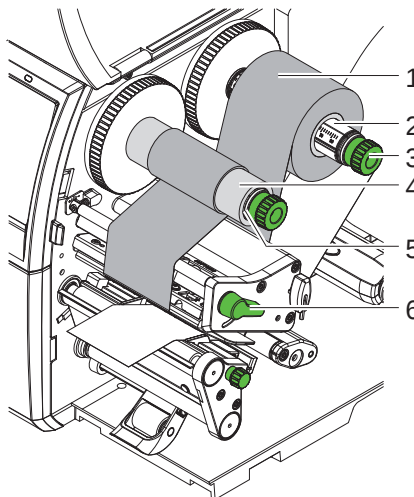
4.6 Transzferfólia behelyezése

**Fontos tudnivaló!**

Direkt hőnyomtatáskor ne tegyen be transzferfóliát, és vegye ki az esetleg már behelyezett szalagot.



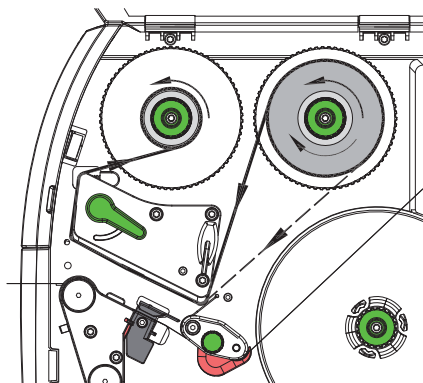
Balra igazított anyagvezetésű készülékek



Középre igazított anyagvezetésű készülékek

25. ábra Transzferfólia behelyezése

1. A transzferfólia behelyezése előtt tisztítsa meg a nyomtatófejet (▷ 6.3, 27. oldal).
2. A nyomtatófej megemeléséhez fordítsa el a kart (6) az óramutató járásával ellenkező irányba.
3. Tolja a transzferfólia-tekeracet (1) a lecsévéltre (2), úgy, hogy lecsévéléskor a fólia színes bevonata lefelé nézzon.
4. * Balra igazított anyagvezetésű készülékek esetében ütközésig tolja be a tekeracet (1).
* Középre igazított anyagvezetésű készülékek esetében helyezze a tekeracet (1) a lecsévéltre úgy, hogy a tekeracs mindkét vége azonos skálaértéknél legyen.
5. Fogja meg szorosan a transzferfóliát (1), és fordítsa el a lecsévélőn lévő forgatógombot (3) az óramutató járásával ellentétesen annyira, hogy a transzferfólia-tekeracs rögzüljön.
6. Tolja az adott célra alkalmas transzferfóliamagot (4) a transzferfólia-felcsévéltre (5), és hasonló módon rögzítse azt.
7. A 26. ábra szerint vezesse át a transzferfóliát a nyomtatóegységen.
8. Ragasztószalagcsíkkal rögzítse a transzferfólia elejét a transzferfóliamagon (4). Ekkor vegye figyelembe, hogy a transzferfólia-felcsévéltő forgásiránya az óramutató járásával ellentétes.
9. A transzferfólia egyenletes futásához fordítsa el a transzferfólia-felcsévéltőt (5) az óramutató járásával ellentétesen.
10. Fordítsa el a kart (6) az óramutató járásával megegyezően a nyomtatófej reteszeléséhez.



26. ábra Transzferfólia futása

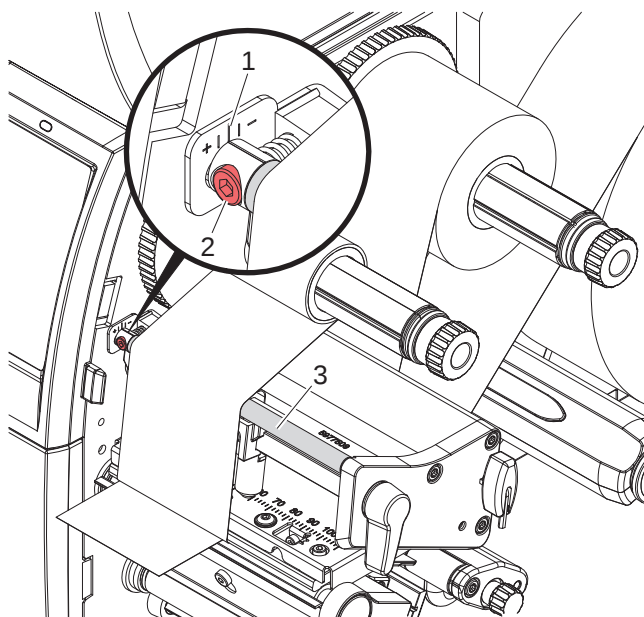
4.7 Transzferfólia futásának beállítása

A transzferfólián képződő gyűrődések hibákat okozhatnak a nyomtatási képen. A gyűrődés elkerülése érdekében el kell végezni a transzferfólia-terelőelem (3) finombeállítását.



Fontos tudnivaló!

A nyomtatófej rászorítórendszerének hibás beállítása szintén a fólia gyűrődését okozhatja (▷ 4.4, 21. oldal).



27. ábra Transzferfólia futásának beállítása



Fontos tudnivaló!

A finombeállítást legjobb nyomtatás közben végezni.

1. A skáláról (1) olvassa le, és adott esetben jegyezze fel a meglévő beállítást.
2. Az imbuszkulccsal forgassa el a csavart (2), és figyelje a fólia viselkedését.
„+” irányba forgatva a transzferfólia belső éle, míg „-” irányba forgatva annak külső éle fog megfeszülni.

**Figyelmeztetés!**

A nyomtatófej megsérülhet szakszerűtlen kezelés miatt!

- ▶ A nyomtatófej alsó oldalát ne érintse meg ujjával vagy éles tárgyakkal.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy semmilyen szennyeződés ne legyen a címkéken.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a címkék felülete sima legyen. A durva felületű címkék csiszolóhatást fejtenek ki, így csökkentik a nyomtatófej élettartamát.
- ▶ A lehető legkisebb hőmérsékletű nyomtatófejjel nyomtasson.

A nyomtató akkor üzemkész, ha valamennyi csatlakozás létrejött, és a címke vagy adott esetben a transzferfólia a készülékbe van helyezve.

5.1 A papír menetirányának szinkronizálása

A címkeanyag behelyezését követően leválasztó vagy vágó üzemmódban szinkronizálni kell a papír menetirányát. Ekkor a címkeszennzor által felismert első címke nyomtatási pozícióba kerül, az előtte lévő címkéket pedig a nyomtató kitolja. Ez megakadályozza, hogy leválasztó üzemmódban az első nyomtatott címkével együtt üres címkék is leválasztásra kerüljenek, illetve vágó üzemmódban az első szakasz vágási hossza helytelen legyen. Mindkét esetben előfordulhat, hogy használhatatlanná válik az első címke.

- ▶ A szinkronizálás indításához nyomja meg a  gombot.
- ▶ Távolítsa el a kitoláskor leválasztott, illetve levágott üres címkéket.

**Fontos tudnivaló!**

A szinkronizálási folyamat elvégzésére nincs szükség, ha az egyes nyomtatási feladatok között nem nyitották ki a nyomtatófejet még akkor sem, amikor a nyomtató ki volt kapcsolva.

5.2 Letépesi mód

Letépesi módban címkéket és folytonos anyagokat lehet nyomtatni. A készülék a nyomtatási feladatot megszakítás nélkül hajtja végre. A nyomtatást követően a címkecsíkot kézzel kell letépni. Ehhez az üzemmóddhoz fel kell szerelni a letépdőlt > 4.5, 22. oldal.

5.3 Leválasztó üzemmód

Leválasztó üzemmódban a készülék a nyomtatást követően automatikusan leválasztja a címkéket a hordozó-anyagról, és a kivételhez rendelkezésre bocsátja azokat. A készülék belül felcsévéli a hordozóanyagot.

Ez az üzemmód csak a leválasztó funkcióval rendelkező nyomtatóverzióknál érhető el.

**Figyelmeztetés!**

A leválasztó üzemmódot aktiválni kell a szoftverben.

Közvetlen programozáskor ez a „P-parancssal” történik > Programozási útmutató.

- A leválasztó üzemmód opcionális részegység használata nélkül legegyszerűbben az érintőképernyős kijelzőn keresztül vezérelhető:
 - ▶ Indítsa el a nyomtatási feladatot a bekapcsolt leválasztó üzemmóddal.
 - ▶ Indítsa el az egyetlen leválasztási műveletet az érintőképernyős kijelző  gombjának megnyomásával.
- PS-sorozatú leválasztó-fotocellával való üzemeltetéskor a készülék érzékelők segítségével regisztrálja, hogy a címke leválasztási pozícióba került, így a címke leválasztása után azonnal sor kerülhet a következő címke nyomtatására és leválasztására > különálló dokumentáció.
- Applikátorok használata esetén a címkéket a nyomtatás után azonnal fel lehet helyezni a termékre > különálló dokumentáció.

5.4 Belső felcsévézés

A készülék nyomtatás után belül ismét felcsévéli a hordozóanyagot a címkével együtt a későbbi használathoz. Ez az üzemmód csak a leválasztó funkcióval rendelkező nyomtatóverzióknál érhető el. A leválasztóé helyett egy opcionális terelőlemezt kell felszerelni > 4.5, 22. oldal.

5.5 Visszahúzás kikapcsolása (csak a SQUIX MT modellnél)



Fontos tudnivaló!

A SQUIX MT modellnél az anyag kezdete nem húzható vissza a nyomtatófejhez vágó üzemmódban vagy a nyomtatási feladatok között.

A visszahúzás elkerüléséhez:

- ▶ A nyomtatómeghajtón belül a **Nyomtatási beállítások > Részletes beállítások > Opciók** ablakban
 - kikapcsolhatja az „Egypufferes mód” beállítást.
- vagy
- ▶ Közvetlen programozáskor ▶ Programozási útmutató
 - ne használja az **O S** parancsot.

5.6 Anyagveszteség elkerülése (csak a SQUIX MT modellnél)



Figyelmeztetés!

Anyagveszteség!

A SQUIX MT készülék esetében a biztonságos anyagvezetés miatt nem húzható vissza az anyag a vágóéltől a nyomtatófejhez.

Ez a folyamatos nyomtatási üzemmód minden egyes megszakításakor az alábbi viselkedést eredményezi:

- A készülék készre nyomtatja az aktuális szakaszt, áttolja a vágón, amely levágja a csíkot. A nyomtatófej és a vágó között nyomtatás nélküli anyag marad.
- A nyomtatási üzemmód újratekintésekor a készülék nem húzza vissza a nyomtatófej és a vágó között lévő anyagot. A nyomtatás a nyomtatófej alatt lévő címkén folytatódik.
- Ezáltal nyomtatás nélküli, a továbbiakban nem használható szakaszok keletkeznek.
- Vágóval történő üzemeltetés esetén a folytonos anyagokat érintő anyagveszteség legalább 50 mm. Olyan strukturált anyagok használatakor, amelyeknél az anyagtovábbítás miatt szinkronizálni kell a nyomtatási képet, a veszteség meghaladhatja a 300 mm-t.

Azért, hogy az anyagveszteség a lehető legcsekélyebb legyen, minimalizálni kell a folyamatos nyomtatási üzemmód megszakítását:

- ▶ Csak akkor szakítsa meg a nyomtatási feladatot, ha feltétlenül szükséges.
- ▶ Ne küldjön a nyomtatóra kisszámú nyomtatási szakaszból álló és főként ne egyetlen szakaszból álló feladatokat.

Az adatátvitel optimalizálása

Amennyiben az egymást követő szakaszok eltérő információt tartalmaznak, a memóriában a belső képfelépítésnek be kell fejeződnie, mielőtt az előző szakasz nyomtatása véget ér!

Ellenkező esetben a készülék az első szakaszt a következő szakasz nyomtatása nélkül tolja előre a vágóhoz. A második szakasz nyomtatása csak az első szakasz levágása után kezdődik meg.

Ezért fontos, hogy az eltérő szakaszoknál az átvitt adatok mennyisége a lehető legkisebb legyen, tehát ne kerüljön sor minden címkénél a teljes címkeleírás átvitelére, hanem csak a változó tartalmú részek átvitelére:

- ▶ A nyomtatómeghajtó **Általános > Nyomtatási beállítások > Részletes beállítások > Opciók** ablakában kapcsolj be az „**Optimalizálás kényszerítése minden szoftverhez**” beállítást.
- vagy
- ▶ Közvetlen programozásnál használja az **R** helyettesítő parancsot a tartalmak cseréjéhez.
 - ▶ Programozási útmutató.

6.1 Tisztítási tudnivalók

**Veszély!****Áramütés okozta életveszély!**

- ▶ A nyomtatón végzett minden karbantartási munka előtt válassza le a nyomtatót az elektromos hálózatról.

A címkenyomtató csak nagyon kevés gondozást igényel.

Fontos rendszeresen megtisztítani a termikus nyomtatófejet. Ez garantálja az egyenletesen jó nyomtatási képet, és nagymértékben hozzájárul a nyomtatófej idő előtti kopásának megakadályozásához.

A karbantartás emellett mindössze a készülék havi tisztítását jelenti.

**Figyelmeztetés!****Az erős tisztítószeresek rongálhatják a nyomtatót!****A külső felületek vagy szerkezeti részegységek tisztításához nem szabad súroló- vagy oldószert használni.****Ajánlott tisztítószeresek**

Nyomó- és terelőhengerek	W1 hengertisztító (cikksz.: 9200051)
Nyomtatott sor és fotocella	Izopropanol > 99,9%
A készülék egyéb felületei	Izopropanol 70-100%

5. táblázat Ajánlott tisztítószeresek

- ▶ A nyomtatási területen lévő port és papírszöszöt puha ecsettel vagy porszívóval kell eltávolítani.

6.2 Nyomóhenger tisztítása

A nyomóhenger elszennyeződése a nyomatkép minőségének romlásához és anyagszállítási problémákhoz vezethet.

- ▶ Fordítsa félre a nyomtatófejet.
- ▶ Vegye ki a nyomtatóból a címkéket és a transzferfóliát.
- ▶ A lerakódásokat görgőtisztítóval és puha ruhával távolítsa el.
- ▶ Várjon kb. 2-3 percet a nyomtató ismételt üzembe helyezése előtt.
- ▶ Cserélje ki a hengert, ha azon sérülések láthatók ▷ Szervizútmutató.

6.3 Nyomtatófej tisztítása

Tisztítási időközök:	Direkt hőnyomtatásnál	- a címketekerics minden cseréjénél
	Transzferfóliás hőnyomtatásnál	- a fóliatekerics minden cseréjénél

Nyomtatás közben a nyomtatófejen szennyeződés halmozódhat fel, ami ronthatja a nyomtatási képet, például eltérő kontraszt vagy függőleges csíkok formájában.

**Figyelmeztetés!****Megsérülhet a nyomtatófej!****A nyomtatófej tisztításához nem szabad éles vagy kemény tárgyakat használni.****Ne érintse meg a nyomtatófej üveg védőrétegét.****Figyelmeztetés!****A forró nyomtatófej miatt sérülés veszélye áll fenn.****Ügyeljen arra, hogy a tisztítás előtt a nyomtatófej lehűljön.**

- ▶ Fordítsa félre a nyomtatófejet.
- ▶ Vegye ki a nyomtatóból a címkéket és a transzferfóliát.
- ▶ A nyomtatófejet 99,9%-os izopropanollal átitatott vattapamaccsal vagy puha ruhával tisztítsa meg.
- ▶ A nyomtatófejet 2-3 percig hagyja száradni.

6.4 Címkefotocella tisztítása



Figyelmeztetés!

Megsérülhet a fotocella!

A SQUIX 6.3 és a SQUIX 8.3 esetében az itt leírt tisztítási módszer nem megengedett. Fennáll annak a veszélye, hogy a fotocella kábele leszakad.

► A SQUIX 6.3 és a SQUIX 8.3 esetében a tisztítást a szervizszolgálattal végeztesse el.

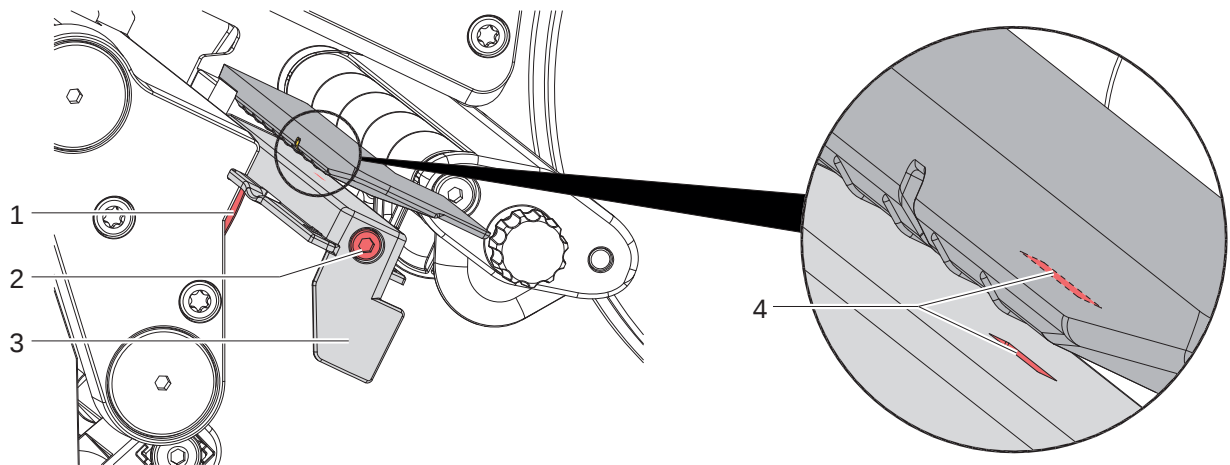


Figyelmeztetés!

Megsérülhet a fotocella!

A nyomtatófej tisztításához nem szabad éles vagy kemény tárgyakat és oldószereket használni.

A címkeszenzorok beszennyeződhetnek a papírpór miatt. Ez megnehezítheti a címke elejének vagy a nyomtatási jeleknek a felismerését.

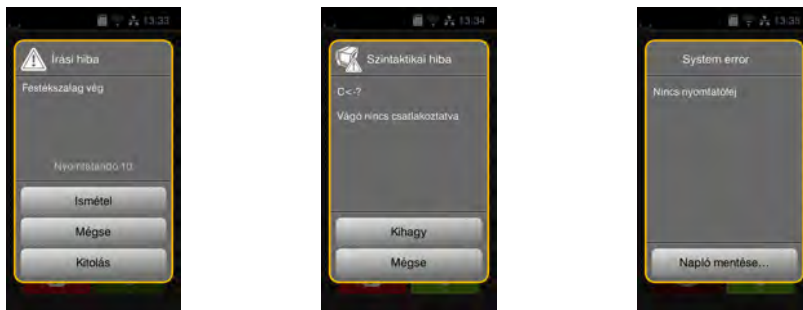


28. ábra Címkefotocella tisztítása

1. Vegye ki a nyomtatóból a címkéket és a transzferfóliát.
2. Oldja ki a csavart (2).
3. Tartsa lenyomva a gombot (1), és a fogantyúnál (3) fogva lassan húzza ki a címkefotocellát. Ügyeljen arra, hogy a fotocella kábele ne feszüljön.
4. A címke-fotocellát és az érzékelőnyílásokat (4) ecsettel vagy puha, > 99,9%-os izopropanollal nedvesített ronggyal tisztítsa meg.
5. A fogantyúnál (3) fogva tolja vissza és állítsa be a címkefotocellát (► 4.2.3, 16. oldal).
6. Helyezze vissza a címkéket és a transzferfóliát.

7.1 Hibakijelzés

Ha hiba lép fel, a kijelzőn hibakijelzés jelenik meg:



29. ábra Hibakijelzések

A hibakezelés módját a hiba típusa határozza meg ▷ 7.2, 29. oldal.

A hibakijelzésben az alábbi lehetőségek jelennek meg a működés folytatásához:

<i>Ismétel</i>	A hiba okának elhárítása után folytatódik a feladat nyomtatása.
<i>Mégse</i>	Az aktuális nyomtatási feladat megszakításra kerül.
<i>Kitolás</i>	A készülék újraszinkronizálja a címketovábbítást. Ezután a feladat az <i>Ismétel</i> gombbal folytatható.
<i>Kihagy</i>	A készülék figyelmen kívül hagyja a hibaüzenetet, és esetleg korlátozott működéssel folytatja a nyomtatási feladatot.
<i>Napló mentése...</i>	A hiba miatt egyik nyomtatási üzemmód sem érhető el. A pontosabb analízis érdekében különböző rendszerfájlokat lehet külső adathordozóra menteni.

6. táblázat A hibakijelzésben megjelenő kapcsolófelületek

7.2 Hibaüzenetek és hibaelhárítás

Hibaüzenet	Ok	Elhárítás
<i>A név már létezik</i>	Kétszer adták meg a mezőnevet közvetlen programozáskor	Korrigálja a programozást.
<i>A vágó elakadt</i>	A vágó ismeretlen okból elakadt az anyagban	Kapcsolja ki a nyomtatót. Távolítsa el a beszorult anyagot. Kapcsolja be a nyomtatót. Indítsa újra a nyomtatási feladatot. Cserélje ki az anyagot.
	Vágó nem működik	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a nyomtatót. A hiba újbóli jelentkezése esetén értesítse a szervizt.
<i>A vonalkód túl nagy</i>	A vonalkód túl nagy a címke hozzárendelt területéhez	Csökkentse a vonalkód nagyságát vagy tolja el azt.
<i>Betűtípus nem található</i>	Hiba a kiválasztott letöltési betűtípusban	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot, majd módosítsa a betűtípust.
<i>Buffer megtelt</i>	Az adatbeviteli puffer megtelt, a számítógép pedig megpróbál további adatokat küldeni	Használjon protokollal történő adatátvitelt (lehetőleg RTS/CTS protokollt).
<i>Eszköz nincs csatlakoztatva</i>	A program nem meglévő készüléket indít el	Kapcsoljon rá opcionális készüléket vagy módosítsa a programot.
<i>Fájl nem található</i>	Nem létező fájlt hívtak be az adathordozó egységből	Ellenőrizze az adathordozó egység tartalmát.

Hibaüzenet	Ok	Elhárítás
Festékszalag vég	Kifogyott a transzferfólia	Helyezzen be új transzferfóliát.
	Nyomtatáskor átolvadt a transzferfólia	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Szoftveresen módosítsa a fűtési fokozatot. Nyomtatófej tisztítása ▷ 6.3, 27. oldal Helyezzen be transzferfóliát. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
	Termikus címkéket kell feldolgozni, a szoftverben azonban transzferfóliás nyomtatásra kapcsoltak	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. A szoftverben kapcsoljon termikus nyomtatásra. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
Feszültséghiba	Hardverhiba	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a nyomtatót. A hiba újbóli jelentkezése esetén értesítse a szervizt. A nyomtató jelzi, hogy melyik feszültség maradt ki. Jegyezze fel.
Fóliacsévézés	A fólia észlelt lecsévézési iránya nem felel meg a konfigurációs beállításnak	A fólia fordítva van behelyezve. Tisztítsa meg a nyomtatófejet ▷ 6.3, 27. oldal Helyezze be megfelelően a fóliát.
		A konfigurációs beállítás nem felel meg a felhasznált fóliának. Módosítsa a konfigurációs beállítást.
Írási hiba	Hardverhiba	Ismételje meg az írási műveletet. Formázza újra az adathordozó egységet.
Ismeretlen kártya	Az adathordozó-egység nincs formázva A készülék nem támogatja ennek az adathordozó-típusnak a használatát	Formázza az adathordozó-egységet, vagy használjon másik adathordozó-egységet.
Memória megtelt	A nyomtatási feladat túl nagy, pl. a letöltött betűtípusok, nagyméretű grafikák stb. miatt	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Csökkentse a nyomtatandó adatok mennyiségét.
Nincs címke	A címkecsíkról több címke hiányzik	Nyomja meg az <i>Ismétel</i> gombot, amíg a készülék fel nem ismeri a következő címkét a szalagon.
	A szoftverben megadott címkeformátum nem egyezik meg a tényleges formátummal	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Módosítsa a címkeformátumot a szoftverben. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
	A nyomtatóban folytonos anyag található, a szoftver azonban címkéket vár	Szakítsa meg a nyomtatási feladatot. Módosítsa a címkeformátumot a szoftverben. Indítsa újra a nyomtatási feladatot.
Nincs címkeméret	Nem definiálták a címkeméretet a programozásnál	Ellenőrizze a programozást.
Nincs papír	Elfogyott a nyomtatandó anyag	Anyag behelyezése
	Hiba a papír haladásakor	Ellenőrizze a papír haladását.
Nyomógörgő nyitva	Leválasztó üzemmódban a terelőhengernél lévő rászorítórendszer nincs zárt állapotban	Hozza a rászorítórendszert zárt állapotba.
	Az SQUIX MT modellben a húzóhengernél lévő rászorítórendszer nincs zárt állapotban	Hozza a rászorítórendszert zárt állapotba.
Nyomtatófej nyitva	A nyomtatófej nincs reteszelve	Reteszelve a nyomtatófejet.
Nyomtatófej túl meleg	Túlságosan felmelegszik a nyomtatófej	Szünetet követően a nyomtatási feladat automatikusan folytatódik. A hiba újbóli jelentkezése esetén csökkentse a fűtési fokozatot vagy a nyomtatási sebességet a szoftverben.
Olvasási hiba.	Olvasási hiba az adathordozó egységhez való hozzáféréskor	Ellenőrizze az adathordozó egységen lévő adatokat. Mentse el az adatokat. Formázza újra az adathordozó egységet.

Hibaüzenet	Ok	Elhárítás
<i>Szintaktikai hiba</i>	A nyomtató ismeretlen vagy téves parancsot kap a számítógéptől.	Nyomja meg a <i>Kihagy</i> gombot a parancs átugrásához, vagy nyomja meg a <i>Mégse</i> gombot a nyomtatási feladat megszakításához.
<i>Vágóhiba</i>	A vágó nem vágja át az anyagot, de vissza tud térni kiinduló helyzetbe	Nyomja meg a <i>Mégse</i> gombot. Cserélje ki az anyagot.
<i>Vegye ki a festékszalagot!</i>	Transzferfólia van a készülékben, habár a nyomtató direkt hőnyomtatásra van beállítva	A közvetlen termikus nyomtatáshoz vegye ki a transzferfóliát. A nyomtató konfigurációjában kapcsolja be a transzferfóliás hőnyomtatást vagy a szoftveres transzfernyomtatást.
<i>Vonalkódhiba</i>	Érvénytelen vonalkódtartalom, pl. alfanumerikus karakterek a numerikus vonalkódban	Korrigálja a vonalkód tartalmát.

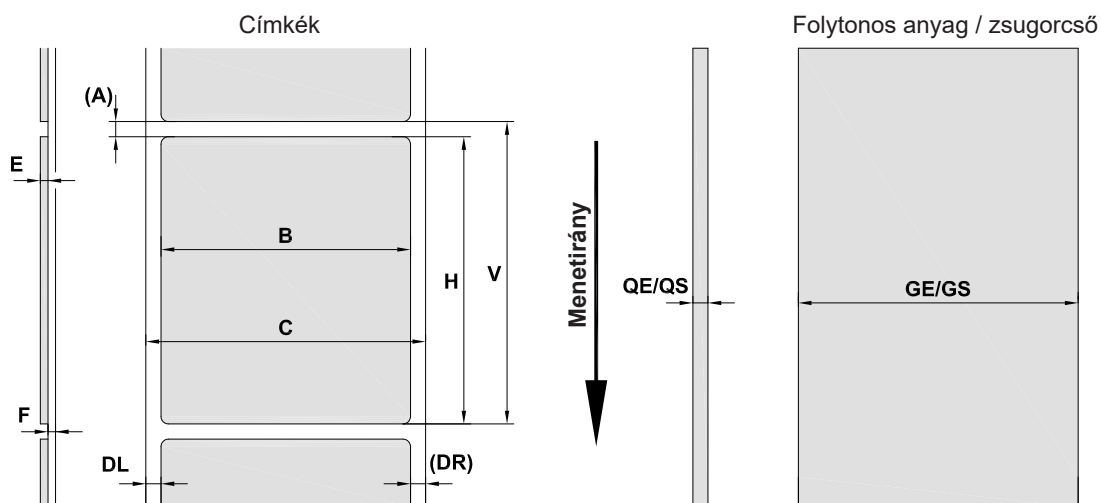
7. táblázat Hibaüzenetek és hibaelhárítás

7.3 Probléma elhárítása

Probléma	Ok	Elhárítás
Gyűródik a transzferfólia	Nincs beszabályozva a transzferfólia terelőeleme	Transzferfólia futásának beállítása ▷ 4.7, 24. oldal
	Nincs beszabályozva a nyomtatófej rászorítórendszere	Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása ▷ 4.4, 21. oldal
	A transzferfólia túl széles	Olyan transzferfóliát kell használni, amely csak alig szélesebb a címkénél.
A nyomtatási kép elmosódott vagy üres helyek láthatók rajta	Bepiszkolódott a nyomtatófej	Nyomtatófej tisztítása ▷ 6.3, 27. oldal
	Túl magas hőmérséklet	A szoftverrel csökkentse a hőmérsékletet.
	Nem megfelelő a címkék és a transzferfólia kombinációja	Használjon más minőségű vagy márkájú fóliát.
A nyomtató nem áll le, amikor elfogy a transzferfólia	A szoftverben a direkt hőnyomtatás van kiválasztva	Állítsa át a szoftvert transzferfóliás hőnyomtatásra.
A nyomtató a címkeformátum helyett karaktersort nyomtat	A nyomtató monitor üzemmódban van	Lépjen ki a monitor üzemmódból.
A nyomtató továbbítja a címke anyagát, azonban nem továbbítja a transzferfóliát	A transzferfólia rosszul van behelyezve	Vizsgálja meg, hogy merre halad a transzferfólia és merre néz a bevonatos oldala, szükség esetén pedig korrigálja a hibát.
	Nem megfelelő a címkék és a transzferfólia kombinációja	Használjon más minőségű vagy márkájú fóliát.
A nyomtató csak minden 2. címkét nyomtat ki	A szoftverben túl nagy formátum van beállítva.	Módosítsa a formátum beállítását a szoftverben.
Függőleges fehér vonalak a nyomtatási képen	Bepiszkolódott a nyomtatófej	Tisztítsa meg a nyomtatófejet. ▷ 6.3, 27. oldal
	A nyomtatófej meghibásodott (fűtési pontok kimaradása)	Cserélje ki a nyomtatófejet. ▷ Szervizútmutató
Vízszintes fehér vonalak a nyomtatási képen	Vágó vagy leválasztó üzemmódban a nyomtató a <i>Visszahúzás > programozható</i> beállítással működik	Állítsa át a beállítási paramétereket <i>Visszahúzás > mindig</i> értékre. ▷ Konfigurációs útmutató.
Az egyik oldalon a nyomtatási kép világosabb	Bepiszkolódott a nyomtatófej	Nyomtatófej tisztítása ▷ 6.3, 27. oldal
	Nincs beszabályozva a nyomtatófej rászorítórendszere	Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása ▷ 4.4, 21. oldal

8. táblázat Probléma elhárítása

8.1 Címkék / folytonos anyag mérete



30. ábra Címkék / folytonos anyag mérete

Méret	Megnevezés	Méretek mm-ben					
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4.3M/ 4.3MP	4MT/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
B	Címkeszélesség	4 - 63	20 - 116	4 - 110	4 - 110	46 - 176	46 - 220
H	Címkemagasság leválasztó üzem módban	4 - 2000 6 - 200	4 - 2000 6 - 200	3 - 2000 6 - 200	4 - 2000 -	6 - 2000 12 - 200	25 - 2000 25 - 200
-	Letépesi hossz	> 30					
-	Vágási hossz vágókéssel perforációs vágóval	> 5 > 5					
-	Perforációs hossz	> 2					
A	Címketávolság	> 2					
C	Hordozóanyag szélessége	24 - 67	24 - 120	9 - 114	9 - 114	50 - 180	50 - 235
GE	Folytonos anyag szélessége	24 - 67	24 - 120	4 - 114	4 - 114	50 - 180	50 - 235
GS	Zsugorcső szélessége	-	4 - 85	4 - 85	4 - 85	-	-
DL	Bal oldali szél	≥ 0					
DR	Jobb oldali szél	≥ 0					
E	Címke vastagsága	0,03 - 0,60					
F	Hordozóanyag vastagsága	0,03 - 0,13					
QE	Folytonos anyag vastagsága	0,05 - 0,50					
QS	Zsugorcső vastagsága	-	≤ 1,1	≤ 1,1	≤ 1,1	-	-
V	Kitolás	> 6	> 6	> 5	> 6	> 8	> 27

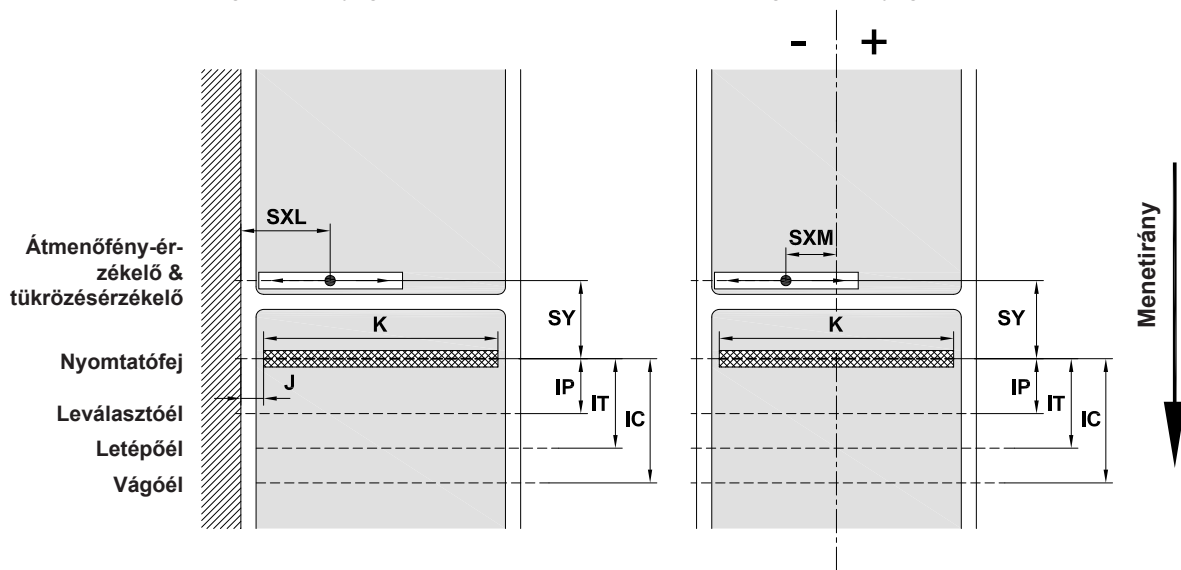
- Kisméretű címkéknél, keskeny anyagoknál vagy erős ragasztó alkalmazása esetén korlátozások adódhatnak. A kritikus alkalmazásokat tesztelni és engedélyezni kell.
- Ügyeljen a hajlítószilárdságra! Fontos, hogy az anyagot a nyomóhengerre lehessen illeszteni!

9. táblázat Címkék / folytonos anyag mérete

8.2 Készülék méretek

Balra igazított anyagvezetésű készülékek

Középre igazított anyagvezetésű készülékek

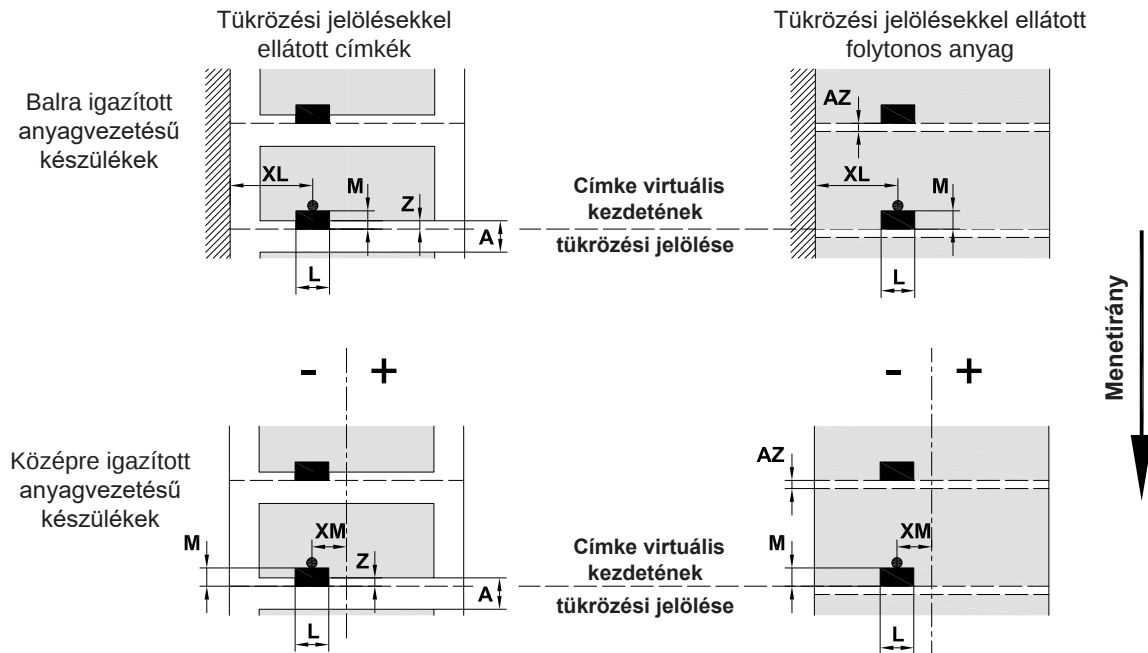


31. ábra Készülék méretek

Méret	Megnevezés	Méretek mm-ben								
		2 2P	4 4P	4.3 4.3P	4M 4MP	4.3M 4.3MP	4MT	4.3MT	6.3 6.3P	8.3 8.3P
IP	A nyomtatási sor és a leválasztóél közötti távolság	13,5					-		13,5	
IT	A nyomtatási sor és a letépőél közötti távolság	13,5					-		13,5	
IC	A nyomtatási sor és a vágó vágási széle közötti távolság									
	CU vágókéssel	20,5	20,5					47,3		20,5
	CSQ vágókéssel	-	21,7					-		-
	PCU perforációs vágóval	-	21,2					48,0		-
	ST leporellóvágóval	-	37,0					63,8		-
J	1. fűtési pont és a papírvezető él közötti távolság									
		-	-	2,8	-	-	-	-	0,5	-
	203 dpi	2,0	2,0	1,2	-	-	-	-	3,2	2,0
	300 dpi	2,0	2,0	-	-	-	-	-	-	-
K	Nyomtatási szélesség									
	203 dpi	-	-	104,0	-	104,0	-	104,0	168,0	-
	300 dpi	56,9	105,7	108,4	105,7	108,4	105,7	108,4	162,6	216,0
	600 dpi	54,1	105,7	-	105,7	-	105,7	-	-	-
SXL	Az átmenő és a visszavert fény érzékelője, ill. a papírvezető él közötti távolság,azaz a tükrözési jelölések és a kivágások, illetve a szél közti megengedett távolság	5 - 26	5 - 60		-				5 - 60	
SXM	Az átmenő és a visszavert fény érzékelője és papír közepe közötti távolság, azaz a tükrözési jelölések és a kivágások, illetve az anyag közepe közötti megengedett távolság	-	-		-55 - 0				-	
SY	Az átmenő és a visszavert fény érzékelője, ill. a nyomtatási sor közötti távolság	45,0								

10. táblázat Készülék méretek

8.3 Tükrözési jelölések méretei



32. ábra Tükrözési jelölések méretei

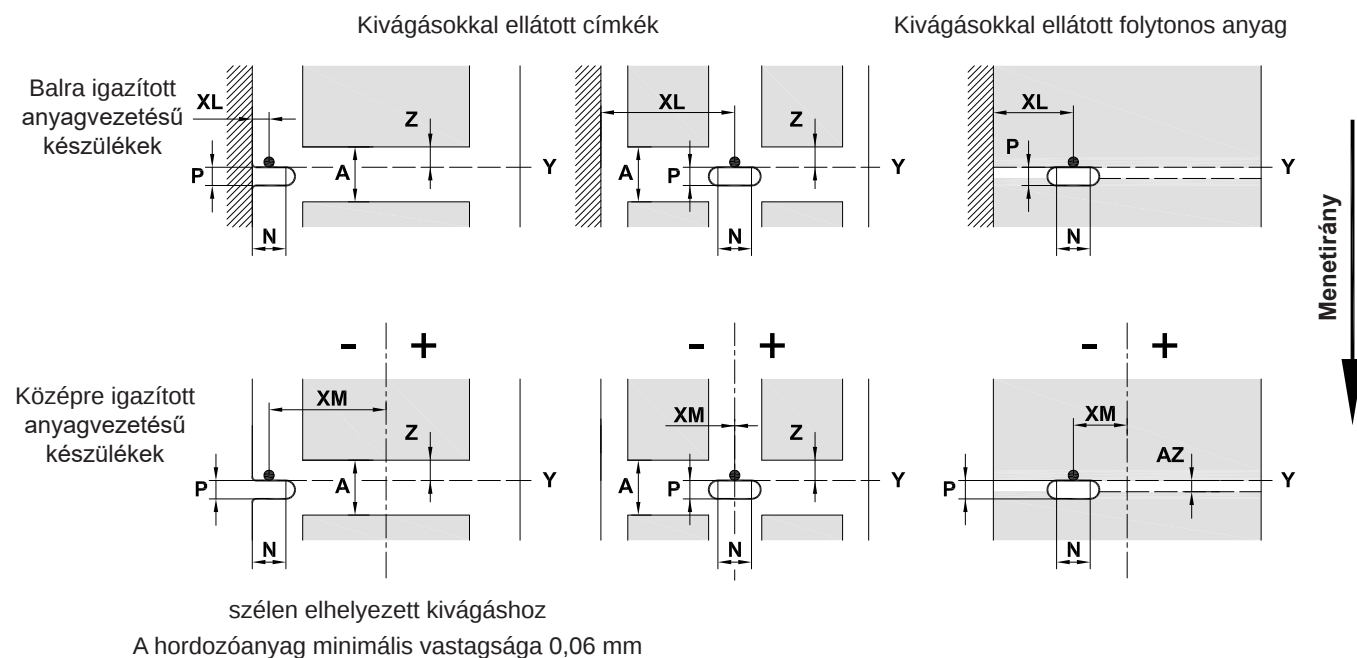
Méret	Megnevezés	Méretek mm-ben				
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4MT 4.3M/ 4.3MP/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
A	Címketávolság	> 2				
AZ	Nyomatási zónák közötti távolság	> 2				
L	A tükrözési jelölés szélessége	> 5				
M	A tükrözési jelölés magassága	3 - 10				
XL	A jel és a papírvetető él közötti távolság	5 - 26	5 - 60	-	5 - 60	5 - 60
XM	A jel és a papír közepe közötti távolság	-	-	-55 - ±0	-	-
Z	A címke virtuális és tényleges kezdete közti távolság ► A szoftverbeállítás igazítása	0 ... A / ajánlott: 0				
	- Az adatok a fekete jelölésekre vonatkoznak. - A fotocella adott esetben nem ismeri fel a színes jelöléseket. ► Végezze el az előzetes ellenőrzéseket.					

11. táblázat Tükrözési jelölések méretei

**Fontos tudnivaló!**

Áttetsző anyagok esetében a címkeszenzor nem csak a tükrözési műveletnél ismeri fel a tükrözési jelöléseket, hanem az átvilágításnál is.

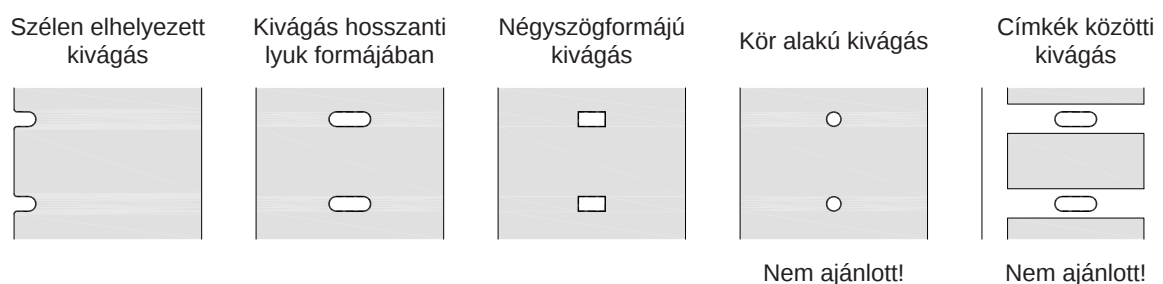
8.4 Kivágások méretei



33. ábra Kivágások méretei

Méret	Megnevezés	Méretek mm-ben				
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4MT 4.3M/ 4.3MP/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
A	Címketávolság	> 2				
AZ	Nyomtatási zónák közötti távolság	> 2				
N	Kivágás szélessége szélen elhelyezett kivágásnál	> 5 > 8				
P	Kivágás magassága	2 - 10				
XL	A kivágás és a papírvezető él közötti távolság	5 - 26	5 - 60	-	5 - 60	5 - 60
XM	A kivágás és a papír közepe közötti távolság	-	-	-53 - ±0	-	-
Y	A címkének az érzékelő által mért kezdete átmenő fény érzékelése esetén	Kivágás hátsó széle				
Z	A címke meghatározott és tényleges kezdete közötti távolság ► A szoftverbeállítás igazítása	0 ... A-P				

12. táblázat Kivágások méretei



34. ábra Példák kivágásra

9.1 Az EU-megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos tájékoztatás

A SQUIX sorozatú címkenyomtató gépek megfelelnek az alábbi EU-irányelvek vonatkozó alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeinek:

- 2014/35/EU irányelv a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekről
- 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről
- 2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

EU-megfelelőségi nyilatkozat

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2923> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

A

A készülék felépítése.....	6
Anyagvesztés.....	26
A papír menetirányának szinkronizálása 25	
Áramellátás.....	5

B

Bekapcsolás.....	10
Biztonsági utasítások.....	5

C

Címkefotocella	
beállítás.....	16
tisztítás.....	28
Címkék behelyezése.....	15
Címkeméret.....	32
Csatlakoztatás.....	10
Csévélőmód.....	17

F

Felállítás.....	9
Figyelmeztető matricák.....	5
Folytonos anyag.....	32
Fontos információk.....	4

H

Hálózati feszültség.....	10
Hibák	
Elhárítás.....	29
Típusok.....	29
Üzenetek.....	29

K

Készülék méretek.....	33
Kicsomagolás.....	9
Kivágások.....	35
Környezet.....	5
Környezetbarát ártalmatlanítás.....	5

L

Leporelló címkék behelyezése.....	20
Letépesi mód.....	16, 25
Letéppőél.....	22
Leválasztóél.....	22
Leválasztó üzemmód.....	19, 25
Lítium-ion elem.....	5

M

Margóbeállító tárcsa.....	6
---------------------------	---

N

Nyomóhenger tisztítása.....	27
Nyomtatófej	
Sérülés.....	25
Tisztítás.....	27
Nyomtatófej rászorítórendszerének beállítása.....	21

P

Probléma elhárítása.....	31
--------------------------	----

R

Rendeltetésszerű használat.....	4
---------------------------------	---

S

SQUIX 8.3 támasztó szögidom.....	14
Szállítási terjedelem.....	9
Szervizmunkák.....	5

T

Tekercses címkék behelyezése.....	15
Tekercs kivétele.....	18
Terelőlemez.....	22
Tisztítás	
Címkefotocella.....	28
Nyomóhenger.....	27
Nyomtatófej.....	27
Tisztítási tudnivalók.....	27
További munkák.....	5
Transzferfólia behelyezése.....	23
Transzferfólia futásának beállítása...	24
Tükrözési jelölések.....	34

U

USB slave interfész.....	8
--------------------------	---

V

Vágó üzemmód.....	25
Visszahúzás.....	26

W

Wi-Fi-adapter.....	9
--------------------	---

Ez az oldal szándékosan maradt üres.